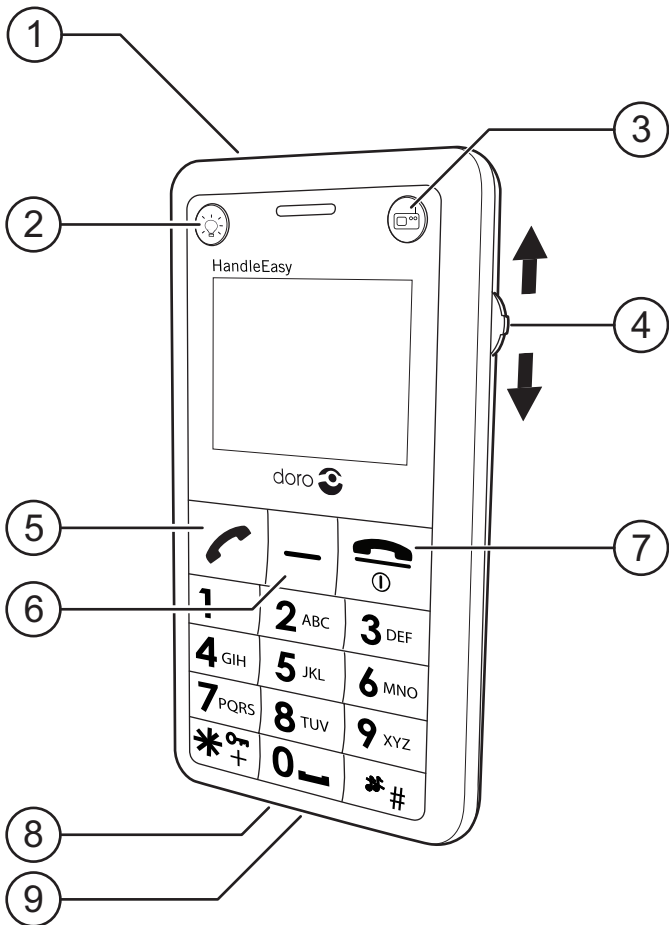


English
Français
Ελληνικά
Nederlands








HandleEasy


330gsm








English

- 1 Alarm Call Key
- 2 Torch Key 
- 3 FM Radio Key 
- 4 Side Key
- 5 Call Key 
- 6 Return/Menu Key 
- 7 End Key 
- 8 Charging socket
- 9 Headset socket






Français

- 1 Touche Appel d'urgence
- 2 Touche Torche 
- 3 Touche Radio FM 
- 4 Molette latérale
- 5 Touche Appel 
- 6 Touche Retour/Menu 
- 7 Touche Fin d'appel 
- 8 Prise pour chargeur
- 9 Prise pour casque

Ελληνικά

- 1 Πλήκτρο κλήσης ειδοποίησης
- 2 Πλήκτρο φακού 
- 3 Πλήκτρο Ράδιο FM 
- 4 Πλευρικό πλήκτρο
- 5 Πλήκτρο κλήσης 
- 6 Πλήκτρο Επιστροφής/Μενού 
- 7 Πλήκτρο τερματισμού 
- 8 Φις φόρτισης
- 9 Υποδοχή ακουστικών

Nederlands

- 1 Toets voor noodoproep
- 2 Toets Lampje 
- 3 Toets FM-radio 
- 4 Zijknop
- 5 Toets Oproep 
- 6 Toets Terug/
Menu 
- 7 Toets Beëindigen

- 8 Aansluiting oplader
- 9 Headsetaansluiting

Installation

Note!

Always turn off the telephone before removing the battery cover.

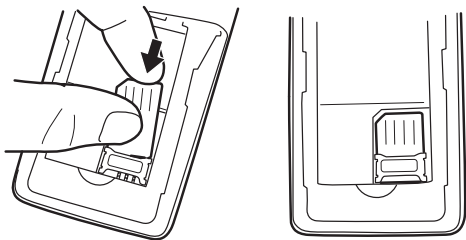
Battery cover

To remove the battery cover, press carefully on the cover and slide it downwards.

To replace the battery cover, slide it from below and up along the telephone.

Installation/removal of SIM card

Make sure that the SIM card's contacts are facing inwards and that the cut-off corner is pointing upwards. Take care not to scratch or bend the contacts on the SIM card.



If the SIM card is missing, damaged or incorrectly inserted, **No SIM Card** will be shown in the display.

Installation/removal of battery

Place the top of the battery in the battery slot with the battery contacts facing the contacts in the slot, then press carefully on the bottom of the battery until it locks in place.

To remove the battery, carefully press and lift the bottom of the battery in the “finger-shaped” groove.

Charging

Connect the mains adapter to the wall socket and to the socket on the telephone. Charging is completed when a full battery symbol and the text **Full Charged** are displayed.


Charge the telephone for 12 hours the first time. After that, it takes approximately 5 hours to fully charge the battery.

Battery

Full battery capacity will not be reached until the battery has been charged 4–5 times.

Batteries degrade over time, which means that call time and standby time will normally decrease with regular use.

The automatic charging mechanism prevents the batteries from being overcharged or damaged due to prolonged charging.

When the battery is running low,  is displayed and a warning signal is heard.

Warning!

Only use batteries, charger and accessories that have been approved for use with this particular model. Connecting other accessories may be dangerous and may invalidate the telephone's type approval and guarantee.

Connection to a USB port on a computer may damage the telephone and/or the computer.

Display symbols



Phone Book



Calls



Text message



Alarm



Conversion



Profiles



Calculator



FM Radio



Settings

 Signal level

 New SMS

 Roaming

 Headset connected

 Keypad locked

 Alarm active

 Ring signal only


 Vibration + ring


 Vibration only

 Battery level

Operation

Activating the telephone

To turn the telephone on/off, press and hold  for three seconds.


If the SIM card is locked with a PIN code (Personal Identification Number), the display shows **Insert PIN1:** . Enter your PIN code and confirm with  to unlock the SIM card.

Note!

*Most network operators allow the emergency number **112** to be called without unlocking the SIM card.*

If you enter the wrong PIN code, the display will show **Insert PIN1 (#):** , where # is the number of attempts left.


When no more attempts remain, you need the PUK code (Personal Unblocking Key) supplied with your SIM card to unlock the card and supply a new PIN code.

Enter the PUK code, confirm with , then enter a new PIN code and confirm it.

If PIN and PUK codes were not supplied with the SIM card, contact your network operator.

Phone code




The telephone can be password-protected for additional security. **Enter Phone code** will then be displayed on activation (after unlocking the SIM card).

Enter the Phone code and press  to unlock.

Note!

*The default Phone code is "0000". See the **Settings/Security** menu on how to change the Phone code.*




Making a call

1. Enter the number with the keypad. Skip backwards with .
2. Press  to dial. A signal will be heard as the number is dialled.
3. Press  to end the call.




Note!

When making international calls, press  twice for the international prefix "+".


Dialling with the phonebook



1. Press  to show the phone book.
2. Scroll the list by sliding the **Side key** up/down, or press a keypad key to jump to the entries beginning with that character.
3. Press  to dial the selected contact.
4. Press  to end the call.

Receiving a call

1. Press  to answer, or  to reject the call without answering.
2. Press  to end the call.

SMS text messages


If a new SMS message has been received, **New Message** is displayed and a signal is played. Press  to open the inbox.


 is displayed at the top of the screen when you have unread messages in the inbox. A flashing  means that the inbox is full. Delete some messages to free up memory.

See the **Text messages** menu for further instructions on how to read, write, send and save or delete text messages.

Using the keypad

The numerical keypad is also used for typing. Press each key repeatedly to scroll between characters and numbers.

Press  to toggle between upper/lower case and numbers.

Press  for punctuation marks or special characters.

Press  to erase the last entered character.


Note!



When the display is in sleep mode the first keypress will only activate the display.

Keylock

The Keylock locks the keypad to avoid accidental use of the keys.

To lock the Keylock, press and hold .

To unlock, press  then .


Incoming calls can be answered by pressing  even if the Keylock is locked. When the call is ended or rejected by pressing , the Keylock is locked again.

The emergency number **112** and the **Alarm Call Key** can be used without unlocking the Keylock.

Volume control

The volume can be adjusted during a call by moving the **Side Key** up/down.

Headset

When a headset is connected,  is shown on the display and the telephone's internal microphone is automatically disconnected.

With the included headset incoming calls can be answered by pressing the headset answering button for 1 second.


Warning!




Using a headset on high volume can damage your hearing. Adjust the sound volume carefully when using a headset.


Key functions

Call Key

Used for answering and initiating calls, and for confirming menu choices and settings.

Pressing  in standby mode will display the **Call List**:

-  Outgoing call (blue arrow)
-  Incoming call (green arrow)
-  Missed call (red exclamation mark)

Pressing  while talking will display the call option list:

Handsfree

Activates the **Speakerphone** function.

Mute


Switches the microphone on/off

Disconnect

Disconnects the call (same as )


End Key


Used for ending or rejecting calls, to cancel the current menu option and/or to return to standby mode.


Pressing  in standby mode will display the **Phone Book**.

Pressing and holding  for three seconds will switch the phone on/off.

Return/Menu Key

Pressing  in standby mode will display the menu. It is then used to return to the previous mode or menu level.

Pressing  while typing will delete the previous character.

Pressing  while talking will put the call in hold.

Side Key

The **Side Key** is a 3-way key that can both be pressed and moved up/down.

In menus, moving the **Side Key** up/down will scroll through menus, lists and settings. Pressing the key will usually confirm a selection or move to the next menu level.

In standby mode, either moving or pressing the **Side Key** will activate the display.

While talking, pressing the **Side Key** will activate the speakerphone function, and moving it up/down will adjust the sound volume.

Torch Key

Press and hold to switch the torch on/off.

FM Radio Key

Press to switch the FM Radio on/off when the headset is connected. If already on, pressing the key will display the FM radio menu.

Alarm Call Key

The **Alarm Call Key** is a speed dialling key for calling an emergency number.

Pressing the **Alarm Call Key** for 1 second will automatically dial the programmed number even if the Keylock is active.

Note!

The Alarm Call Key number has to be programmed by the user before use.

✖ Key

Press and hold **✖** to activate the keypad lock **OK**.

When typing, **✖** is used to enter punctuation marks or special characters.


Key


Press and hold **#** to change user profile.

When typing, **#** is used to change between upper/lower case and numbers.

Menu

Press **—** to bring up the main menu.

Move the **Side Key** up/down to scroll between menus and press the Side Key or  to make selections. Use the Side Key or the numerical keypad to navigate within menus and sub-menus.

Press **—** to go back to the previous level, or  to close all menus and return to standby mode.



Phone Book



Profiles



Calls



Calculator



Text message



FM Radio



Alarm



Settings




Conversion



Phone Book

1 Browse

Displays all saved contacts. Select an entry and press the **Side Key** to bring up the contacts sub-menu, or press  to call.


Details/edit

Edit the name, group and telephone number for each entry.


Delete

Deletes the entry from the memory.


Send message to

Opens a text message window. Type your message, then press  to bring up choices for sending and/or saving the message.



Copy to SIM phonebook (phone contacts)

Press  to copy the selected entry to the SIM card.

Copy to Phone (SIM card contacts)

Press  to copy the selected entry to the phone memory.

Send number

Sends the details for the selected entry as an SMS message. Press  to view the details, then press  again to bring up choices for sending and/or saving the message.

Group browse






Browse the numbers belonging to a group.


Create

Adds a new contact (see below)

Create

Adds a new contact.

1. Select "Name?" and press the **Side Key**.
2. Use the keypad to enter a name or description for the new contact. Press  to toggle between upper/lower case and numbers. Press  for punctuation marks or special characters. Press  to back up/erase.
3. Press  to confirm.
4. Select <Common> and press the **Side Key**. Select a group for the new contact and press  to confirm.

5. Select "No?" and press the **Side Key**.
6. Enter the number for the contact, including the area code. Press **✖** twice to insert the international prefix "+" if needed.
7. Press  twice to save the new contact.

3 Storage Status

Shows the number of stored contacts on the SIM card and in the phone memory


4 Abbreviated dial

Phonebook contacts can be assigned to one of the number keys **2–9** for speed dialling.


1. Scroll to one of the assignable keys in the list.
2. Press the **Side Key** twice to set or change the key assignment. The phonebook will now open.
3. Select a contact from the phonebook and press the **Side Key** to assign it to the selected speed dialling key.

5 Copy

From SIM card to phone


Press  to copy all contacts on the SIM card to the phone memory.

From phone to SIM card


Press  to copy all contacts in the phone memory to the SIM card.

6 Delete All Entries

Delete all ME entries

Press  to delete all contacts from the phone memory.

Delete all SIM entries

Press  to delete all contacts from the SIM card.


Note!

The phone can store 100 entries. The memory capacity of the SIM card depends on the type of card used.


7 SDN Phonebook

The SDN (Service Dialling Number) Phonebook contains phone numbers for the network operator's services.

SDN Phonebook entries are stored on the SIM card and cannot be changed or deleted.

Move the **Side Key** up/down to scroll to the desired entry, then press  for options:

Details

Press  to show details for the selected entry.

Call

Press  to call the selected entry.

Note!

SDN is not used by all network operators.



Calls

1/2/3 Incoming/Outgoing/Missed call

The 10 most recent incoming, outgoing or missed calls are saved in the call memory.





Outgoing call (blue arrow)



Incoming call (green arrow)



Missed call (red exclamation mark)

1. Move the **Side Key** up/down to select a call from the list.
2. Press  to call directly, or press the **Side Key** for options (see below), then  to confirm.


Call

Calls the selected number.

Edit before dial

Gives the opportunity to edit the number before calling.

Send message to

Opens a text message window for replying to the caller. Type your message, then press  to bring up choices for saving and/or sending the message.

Delete

Press  twice to delete the call.

Save number

Creates a new contact for the number (see **Phone Book**).

Delete all

Press  twice to delete all saved calls.

4 Call Duration

Contains call time logs.

Outgoing Duration

The total duration of all outgoing calls.

Incoming Duration

The total duration of all incoming calls.

Last Call Duration



The duration of the most recent incoming or outgoing call.

Press  to reset the time logs to 0.




Text message

1 Read message

1. Move the **Side Key** up/down to scroll through received messages.
2. Press  to read the selected message.
3. Press  again to bring up more options:

Text reply

Opens a new text message window. Type your message, then press  to view the **saving options**:

Only send


Sends the message without saving it.

Only save


Saves the message in the **Draftbox**.


Send and save


Sends the message and saves it in the **Outbox**.

Select one of the alternatives above, then press  to send the reply.


Forward/Edit

Review the message and edit it if needed, then press  to view the **saving options** (see page 23).


Select one of the alternatives, then press  once to enter a number manually or twice to open the phonebook.

After entering/selecting a number, press  twice to view the **sending options**:


Send message to

Press  to send the message to the recipient(s).

Insert more DA


To add multiple recipients: enter another number, then press  twice to return to the sending options. Repeat if needed.

Dial back

Press  to dial the number of the sender directly.

Extract number

Displays any telephone numbers contained in the message as well as the number of the sender.


1. Move the **Side Key** up/down to scroll through the displayed numbers.
2. Press  to call the number or press the **Side Key** to save the number in a phonebook entry (see **Phone Book**).


Delete


Press  twice to delete the message.

2 Write message

Opens a text message window.


Type your message, then press  to view the **saving options** (see page 23).

Select one of the alternatives, then press  once to enter a number manually or twice to open the phonebook.


After entering or selecting a recipient number, press  twice to view the **sending options** (see page 24).


3 Outbox


Contains saved sent messages.

Move the **Side Key** up/down to scroll through the list of messages, then press  once to review the message, and once more for options:

Forward/Edit

Review the message and edit it if needed, then press  to view the **saving options** (see page 23).

Select one of the alternatives, then press  once to enter a number manually or twice to open the phonebook.


After entering or selecting a recipient number, press  twice to view the **sending options** (see page 24).

Delete


Press  twice to delete the message.


4 Draftbox


Contains saved unsent messages.

Move the **Side Key** up/down to scroll through the list of messages, then press  once to review the message, and once more for options:

Forward/Edit

Review the message and edit it if needed, then press  to view the **saving options** (see page 23).

Select one of the alternatives, then press  once to enter a number manually or twice to open the phonebook.

After entering or selecting a recipient number, press  twice to view the **sending options** (see page 24).

Delete

Press  twice to delete the message.


5 Voice mail

Voice mail messages are stored on the network. You call the network Voice Mailbox number to listen to your messages.

Listen to voice mail messages

Calls the Voice Mailbox number to retrieve messages.

Voice mailbox number

Enter the Voice Mailbox number and confirm with .

Note!

The number to the voice mail is provided by the network operator.

The Voice Mailbox can now be speed-dialled by pressing and holding **1**.

6 Message Setup

Service Center

This number must be entered and saved to be able to use the SMS function. The number can be obtained from the network operator.

Storage Media

SIM preferred

Messages are stored on the SIM card.

Phone preferred

Messages are stored in the phone memory.

Storage Status

Shows the number of saved messages on the SIM card and in the phone memory.

7 Delete all

Delete all messages

Deletes all saved messages from the Inbox, Outbox and Draftbox.

Delete inbox messages

Deletes all messages from the Inbox.

Delete outbox messages

Deletes all messages from the Outbox.

Delete draftbox messages

Deletes all messages from the Draftbox.







Alarm


Move the **Side Key** up/down to select Alarm 1, 2 or 3, then press .

To set the alarm:

Select **On** and press .

1. Enter the time for the alarm, then press  for options:
2. For a single occurrence, select **One shot alarm** and press  to save the alarm.
For a repeated alarm, select **Weekly alarm** and press .
Scroll through the list of weekdays and press the **Side Key** to mark each weekday that the alarm should be active on.
Press  to save the alarm.

To disable the alarm:

Select **Off** and press .










Note!

The alarm function works even if the telephone is switched off.



Conversion


The phone has a conversion tool for Currency, Area, Energy, Length, Mass, Power, Pressure, Temperature, Time, Velocity and Volume.

1. Select **Type** and press .
2. Select **Convert type** and press .
3. Scroll to the desired conversion type and confirm by pressing .
4. Select the *first* **Unit:** entry and press .
5. Select **Choose unit** and and press .
6. Scroll to the desired unit you want to convert *from* and press .
7. Scroll down to the *second* **Unit:** entry and press .
8. Select **Choose unit** and and press .
9. Scroll to the desired unit you want to convert *to* and press .
10. Scroll down to **Input:** and enter the value you want to convert. The result is immediately visible in **Res.:** .



Profiles

The phone has 5 user profiles with different settings for call and alert signals. The profiles are preset in the factory but can be modified to suit individual needs.

Move the **Side Key** up/down to scroll through the list of user profiles and press  to select a profile .

1 Set as default


Set this profile to be loaded as default when the phone is switched on.

2 Personalize

Change settings for the selected profile:

Call alert

Ring tone

Move the **Side Key** up/down to scroll through the different ring tones and press  to select a ring tone.

Ringling volume

Move the **Side Key** up/down to change the sound volume of the ring signal. Release the key or press **—** to return to the menu.

Call alert

Choose between **Ring only**, **Vibrate only**, or **Ring & Vibrate**.

Confirm by pressing  .

SMS alert

Set the alert signal for incoming SMS messages. Same functions and settings as **Call Alert**.

Key sound

Volume 2

Loud beep on key press

Volume 1

Muted beep on key press

Off

No key sound

System alert

Enable/disable the sound alert for system messages.


Alert On/Off

Enable/disable the telephone on/off melody.

3 Reset

Resets the selected profile to the factory setting.


4 Title

Enter a new name for the selected profile and confirm with .



Calculator

The Calculator can perform basic math operations.


1. Enter the first number using the number keys **0** – **9**. Use **#** to enter decimal points.
2. Move the **Side Key** up/down or press ***** to select an operation (**+** **-** ***** **/**), then press the **Side Key** to confirm.
3. Enter the next number.
4. Repeat step 2–3 as necessary, or press  to calculate the result.
5. Press **—** to clear the result and exit to the menu.



FM Radio

Note!

The FM Radio and its settings are only available when a headset is connected.

The **FM Radio** menu can also be reached by pressing  when the radio is active.


Move the **Side Key** up/down to search for radio stations, or press number keys **1** – **9** to select previously saved channels (see **Save channel** below).

Press  to view the FM Radio options:

Off

Disables the FM radio.

Automatic Searching

Move the **Side Key** up/down to automatically search for transmitting radio stations. The display shows  while searching.


Manual Searching

Move the **Side Key** up/down to change the frequency in 0.1 MHz steps.

Adjust Volume

Move the **Side Key** up/down to adjust the sound volume.

Save Channel

1. Move the **Side Key** up/down to select one of the 9 available channel presets.
2. Press  to save the currently tuned station to the selected channel.



Settings

1 Phone

Display



Backlight

Sets the display backlighting to be always on, or to shut off after 15 or 30 seconds of inactivity.

Note!

Leaving the backlighting on will drain the battery faster than normal.

Wallpaper

1. Select one of the images to use as background for the display, then press the **Side Key** or  to preview.
2. Move the **Side Key** up/down to change images while previewing.
3. Press  to confirm your selection.

LCD Contrast

Move the **Side Key** up/down to adjust the light intensity of the display screen.

Greeting Message

Enable/disable and edit the greeting message.

Language

Sets the menu language of the phone.

Automatic means that the language will change depending on the network operator's geographical location.

Date/Time Display

Enable/disable the time and date on the display.

Clock

Date & Time Settings

Enter the time and date using the number keys. Confirm with .

Date Display Format

Select your desired format for displaying the date (day-month-year etc.).

Date Separator

Select a separator sign (dot, slash, or none) for date presentation.

Time Display Format

Select 12 hour or 24 hour time format.

Note!

If the battery is removed the stored time and date will be displayed the next time the phone is switched on.

Own number

Three telephone numbers related to the owner/user can be entered here.

Keylock

The automatic Keylock function can be set to be disabled, or activated after 30 Seconds or 60 Seconds of inactivity in standby mode.

Factory Default

Resets the telephone to the factory settings.

Note!


The phone lock password is required to access the Factory Default setting. The default phone lock password is "0000".

Note!

The Emergency number for the Alarm Call Key has to be reprogrammed after a Factory Default reset. Phone book entries and SMS messages are not affected.

2 Alarm Call Setting

Alarm number

Enter the phone number to be dialled by the Alarm Call Key and press  to confirm.

Delay setting

Sets the time delay before the Alarm number is dialled after pressing the Alarm Call Key.

Select **3 Seconds**, **5 Seconds** or **8 Seconds** and press  to confirm.

3 Call

CLIR



Prevents the phone number from being displayed on the recipients phone.

Contact your network operator for more information about this service.

Auto redial

When enabled, the phone will automatically redial the number 10 times after a busy signal or unanswered call.

Any key answer


When enabled any key, except  and , can be pressed to answer an incoming call.

4 Network

Note!

These functions have to be supported by the network and subscribed by the user. For more information contact your network operator.

Call Waiting

An alert tone will be heard if there is an incoming call while talking. Press  to put the current call on hold and answer the incoming call.

The following options can be selected:

Interrogate

Displays if the service is active or not.

Activate

Enables the function.

Deactivate

Disables the function.

Call Forwarding

Incoming calls can be diverted to another phone number.

Unconditional Divert

Diverts all incoming calls to the other number.

Divert When Busy

Diverts incoming calls if the line is busy.

No Answer Divert

Diverts incoming calls if unanswered.

No Service Divert

Diverts incoming calls if the phone is out of service.

The following settings can be selected for each Call Forwarding function:

Interrogate

Displays if the service is active or not.

Activate

Enables the function.

Deactivate

Disables the function

Restrict calls

To increase security the phone can be restricted to disallow certain types of calls.

Note!

To activate these functions a Restrict Calls password is needed. Contact your network operator to get the Restrict Calls password.

Note!

*The emergency number **112** can be called regardless of these restrictions.*

All Outgoing Calls

User can answer incoming calls but not dial out.

All Int'l Calls

User can not call international or long distance phone numbers.

Int'l Except To Home

User can not call international or long distance phone numbers except to the own region.

All Incoming Calls

User can dial out but not receive incoming calls.

Incoming While Roam

User can not receive incoming calls while roaming (operating in other networks).

The following options can be selected for the Restrict Calls functions:

Interrogate

Displays if the service is active or not.

Activate

Enables the function.

Deactivate

Disables the function.

Network Select Mode

Automatic selection

Network is selected automatically according to the SIM card's information.

Manual selection

Network is selected from a list by the user.

5 Security

The SIM card is protected with a PIN code (Personal Identification Number). The Phone can be set to ask for the PIN code on startup.

Power On PIN1


ON

Enabled, PIN code required when phone is switched on.

OFF

Disabled, no PIN code required.

Change PIN1

To change the PIN code, enter a new PIN code and confirm with .

Change PIN2

Some SIM cards can have dual PIN codes. If your network operator supports this function, the second PIN code can be set here.

Phone code

The telephone can be password-protected for additional security.

ON


Verify when power-on

Phone code required when the phone is switched on.

OFF

Phone code disabled.

Change Phone code

To change the Phone code, enter a new code and confirm with .

Note!

The default Phone code is "0000".

Troubleshooting

Phone cannot be switched on

1. Battery charge low

Connect the power adapter and charge the battery for 12 hours.

2. Battery incorrectly installed

Check the installation of the battery.

Failure to charge the battery

1. Battery or charger damaged

Check the battery and charger.

2. Battery recharged in temperatures below 10° C or above 55° C

Improve the charging environment.

2. Charger incorrectly connected to phone or power socket

Check the charger connections.

Standby time decreases

1. Battery charge capacity too low

Install a new battery.

2. Too far from network transmitting tower

Searching the network demands a lot of power. Find a place with stronger signal or turn off the phone temporarily in areas with weak signal.

Failure to place or receive calls

1. Restricted calls function activated

Deactivate the Restricted calls function.

If this does not solve the problem, contact the network operator.

PIN code not accepted

1. Wrong PIN code entered too many times

Enter the PUK code to change the PIN code, or contact the network operator.

"No SIM card" indication

1. SIM card damaged

Check the condition of the SIM card. If the card is damaged, contact the network operator.

2. SIM card incorrectly installed

Check the SIM card installation.

3. SIM card dirty or damp

Wipe the metal surface of the SIM card with a clean cloth.

Failure to connect to network

1. SIM card invalid

Contact the SIM card provider.

2. No coverage of GSM service

Contact the network operator.

3. Signal too weak

See "Weak signal" below.

Weak signal

1. Too far from network transmitting tower.
Try again from another location.
2. Network congestion.
Try calling at a later time.

Echo or degraded sound quality

1. Regional problem caused by a bad network relay.
Hang up and redial as this may switch to another network relay.

Failure to add a contact

1. Phonebook memory full
Delete contacts to free up memory.

Failure to set a function

1. Network operator does not support the function or the user has not ordered the service
Contact the network operator.

Care and Maintenance

Your unit is a technically advanced product and should be treated with the greatest care. By following the advice below, you can ensure that the guarantee will cover any damage.

- Protect the unit from moisture. Rain/snowfall, moisture and all types of liquid can contain substances that corrode the electronic circuits. If the unit gets wet, you should remove the battery and allow the unit to dry completely before you replace it.
- Do not use or keep the unit in dusty, dirty environments. The unit's moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not keep the unit in warm places. High temperatures can reduce the life span for electronic equipment, damage batteries and distort or melt certain plastics.
- Do not keep the unit in cold places. When the unit warms up to normal temperature, condensation can form on the inside which can damage the electronic circuits.
- Do not try to open the unit in any other way than that which is indicated here.
- Do not drop the unit. Do not knock or shake it either. If it is treated roughly the circuits and precision mechanics can be broken.
- Do not use strong chemicals to clean the unit.
- Use the charger indoors.

The advice above applies to the unit, battery, charger or other accessories. If the telephone is not working as it should, please contact the place of purchase for service. Don't forget the receipt or a copy of the invoice.

Further safety information

The unit and the accessories can contain small parts. Keep them out of the reach of small children.

Operating environment

Remember to follow any particular rules that may apply wherever you happen to be, and always turn off the unit whenever its use is forbidden, or it can cause interference or danger. Only use the unit in its normal user position. This unit complies with guidelines for radiation when it is used either in a normal position against your ear, or when it is at least 2.2 cm (7/8 inch) from your body. If the unit is carried close to your body in a case, belt holder or other holder these should not contain any metal, and the product should be placed at the distance from your body specified above. Make sure that the distance instructions above are followed until the transfer is complete. Parts of the unit are magnetic. The unit can attract metal objects. Do not keep credit cards or other magnetic media near the unit, as information stored on them can be erased.

Medical units

The use of equipment that transmits radio signals, e.g. mobile phones, can interfere with insufficiently protected medical apparatus. Consult a doctor or the manufacturer of the apparatus to determine if it has adequate protection against external radio signals, or if you have any questions. If notices have been put up at health care facilities instructing you to turn off the unit while you are there, you should comply. Hospitals and other health care facilities sometimes use equipment that can be sensitive to external radio signals.

Pacemaker

Pacemaker manufacturers recommend a distance of at least 15 cm (6 inches) between a mobile phone and a pacemaker to avoid the risk of interference with the pacemaker. These recommendations are in accordance with independent research and recommendations from Wireless Technology Research. People with pacemakers should:

- always keep the unit at a distance of at least 15 cm from the pacemaker
- not carry the unit in a breast-pocket
- hold the unit against the ear on the opposite side from the pacemaker to reduce the risk of interference.

If you suspect that there is a risk of interference, turn off the unit and move it further away.

Hearing aids

Some digital wireless units can cause interference to some hearing aids. Using the Doro HearPlus eh346m EarHook can eliminate this for hearing aids with a 'T' position. If any other interference occurs, please contact your operator.

Vehicles

Radio signals can affect electronic systems in motor vehicles (e.g. electronic fuel injection, ABS brakes, automatic cruise control, air bag systems) that have been incorrectly installed or are inadequately protected. Contact the manufacturer or its representative for more information about your vehicle or any additional equipment.

Do not keep or transport flammable liquids, gases or explosives together with the unit or its accessories. For vehicles equipped with air bags: Remember that air bags fill with air with considerable force.

Do not place objects, including fixed or portable radio equipment in the area above the airbag or the area where it might expand. Serious injuries may be caused if the mobile phone equipment is incorrectly installed and the airbag fills with air.

It is forbidden to use the unit whilst flying. Turn off the unit before you board a plane. Using wireless telecom units inside a plane can involve risks for air safety and interfere with telecommunications. It can also be illegal.

Areas with explosion risk

Always turn off the unit when you are in an area where there is a risk of explosion and follow all signs and instructions. An explosion risk exists in places that include areas where you are normally requested to turn off your car engine. Within such an area, sparks can cause explosion or fire which can lead to personal injuries, even death. Turn off the unit at filling stations i.e. near petrol pumps and garages. Follow the restrictions that are in force on the use of radio equipment near places where fuel is stored and sold, chemical factories and places where blasting is in progress. Areas with risk for explosion are often - but not always - clearly marked. This also applies to below decks on ships; the transport or storage of chemicals; vehicles that use liquid fuel (such as propane or butane); areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust or metal powder.

Emergency calls

Important! Mobile phones such as this unit use radio signals, the mobile phone network, the terrestrial network and user-programmed functions. This means that connection in all circumstances cannot be guaranteed. Therefore you should never rely solely on a mobile phone for very important calls such as medical emergencies.

Specific Absorption Rate (SAR)

This device meets applicable international safety requirements for exposure to radio waves. This telephone measures 0.3 W/kg (GSM 900MHz), 0.2 W/kg (DCS 1800MHz) (measured over 10g tissue). The max. limit according to WHO is 2W/kg (measured over 10g tissue).

Declaration of conformity

Doro hereby declares that the Doro HandleEasy 330gsm conforms to the essential requirements and other relevant regulations contained in the Directives 1999/5/EC (R&TTE) and 2002/95/EC (RoHS).

A copy of the Declaration of Conformity can be found at www.doro.com/dofc

Specifications

Network: GSM 900/DCS1800 Dual Band

Size: 105 mm x 55 mm x 16 mm

Weight: 70 g (excl. battery)

Battery: 3.7V/900 mAh Li-ion battery

Guarantee

This product is guaranteed for a period of 12 months from the date of purchase. In the unlikely event of a fault occurring during this period, please contact the place of purchase. Proof of purchase is required for any service or support needed during the guarantee period.

This guarantee shall not apply to a fault caused by an accident or a similar incident or damage, liquid ingress, negligence, abnormal usage, not reasonably maintained or any other circumstances on the purchaser's part. Furthermore, this guarantee shall not apply to any faults caused by a thunderstorm or any other voltage fluctuations. As a matter of precaution, we recommend disconnecting the device during a thunderstorm.

Batteries are consumables and are not included in any guarantee.

This guarantee does not apply if batteries other than Doro original batteries have been used.

UK

If you cannot resolve the fault using the section **Troubleshooting**, technical support is available by email on tech@doro-uk.com

-premium rate telephone number: 0905 895 0854, calls cost 50 pence per minute (prices correct at the time of publication).

You can also contact us in writing regarding any Spares or Technical query:

Customer Services

Doro UK Ltd

1 High Street

Chalfont St Peter

Buckinghamshire

SL9 9QE

Further contact details are available on our website:

www.doro-uk.com.

Installation

Remarque :

Vérifiez que le téléphone est bien éteint avant de retirer la trappe de la batterie.

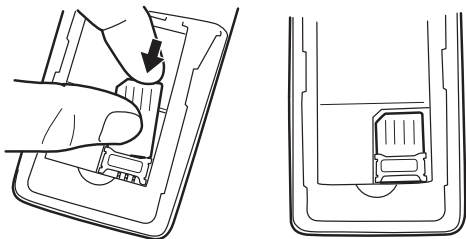
Trappe de la batterie

Pour retirer la trappe de la batterie, appuyez délicatement dessus puis faites-la glisser vers le bas.

Pour remettre en place la trappe de la batterie, faites-la glisser de bas en haut le long du téléphone

Mise en place/retrait de la carte SIM

Vérifiez que les contacts de la carte SIM sont tournés vers l'intérieur et que le coin biseauté est positionné vers le haut. Attention à ne pas rayer ni tordre les contacts de la carte SIM.



En l'absence de carte SIM, si celle-ci est abîmée ou mal insérée, le message **Absence de carte SIM** s'affiche à l'écran.

Mise en place/retrait de la batterie

Placez le haut de la batterie dans son emplacement, les contacts de la batterie étant tournés vers les contacts dans l'emplacement, puis appuyez légèrement sur la base de la batterie jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

Pour retirer la batterie, poussez légèrement sur la base de la batterie et soulevez-la par les encoches.

Mise en charge

Reliez le bloc d'alimentation à la prise de courant et à la prise du téléphone. La mise en charge est terminée quand l'écran affiche un symbole de batterie pleine et le message **Complètement chargé**.


Avant la première utilisation, chargez l'appareil en continu pendant 12 heures. Par la suite, comptez environ 5 heures pour charger complètement la batterie.

Batterie

La batterie n'atteint sa pleine puissance qu'au bout de 4 à 5 cycles de charge.

Les batteries ayant une durée de vie limitée, l'autonomie en veille ou en communication diminuera au fil des utilisations.

Le système de recharge automatique évite de surcharger la batterie ou de l'endommager suite à une charge prolongée.

Quand la charge de la batterie est faible, l'écran affiche  et le téléphone émet un signal sonore.

Avertissement !

N'utilisez que des batteries, chargeurs et accessoires approuvés pour une utilisation avec ce modèle. Connecter d'autres accessoires peut vous faire perdre vos droits de garantie et se révéler dangereux.

Connecter l'appareil au port USB d'un ordinateur peut endommager le téléphone ou l'ordinateur.

Symboles de l'écran



Répertoire



Appels



Message texte



Alarme



Conversion



Profils



Calculatrice



Radio FM



Réglages



Puissance du signal



Nouveau SMS



Itinérance



Casque branché



Clavier verrouillé



Alarme active



Signal de sonnerie
seul



Vibreur + sonnerie





Vibreur seul



Niveau de la
batterie

Allumer l'appareil

Pour allumer/éteindre le téléphone, appuyez sur la touche  pendant trois secondes.


Si la carte SIM est protégée par un code PIN (numéro d'identification personnel), l'écran affiche **Saisir PIN1:** . Saisissez votre code PIN et confirmez-le en appuyant sur la touche  pour déverrouiller la carte SIM.

Remarque :

*La plupart des opérateurs téléphoniques vous permettent d'appeler le numéro des urgences **112** sans qu'il soit nécessaire de déverrouiller la carte SIM.*

Si vous avez saisi un code PIN erroné, l'écran affiche **Saisir PIN1 (#):** , où # correspond au nombre d'essais qu'il vous reste.


Lorsqu'il ne vous reste plus aucun essai, vous devez saisir le code PUK (clé personnelle de déblocage) fourni avec votre carte SIM pour débloquer la carte, puis entrer un nouveau code PIN.

Saisissez le code PUK, confirmez avec , puis saisissez un nouveau code PIN et confirmez-le.

Si ces codes ne sont pas fournis avec la carte SIM, demandez-les à votre opérateur.

Code du téléphone

Pour plus de sécurité, le téléphone peut être protégé par mot de passe. Dans ce cas, l'écran affiche **Entrer le Code du téléphone** lors de la mise en marche (après déverrouillage de la carte SIM).


Saisissez le Code du téléphone et appuyez sur  pour déverrouiller l'accès.



Remarque :

Par défaut, le Code du téléphone est "0000".


*Consultez la section **Réglages/Sécurité** pour connaître la procédure permettant de changer le Code du téléphone.*

Passer un appel




1. Composez le numéro avec le clavier. Appuyez sur  pour annuler ou modifier le numéro.

2. Appuyez sur  pour commencer le numéro. Vous entendez un signal sonore : le numéro est composé automatiquement.
3. Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.




Remarque :

Pour appeler à l'étranger, appuyez successivement deux fois sur  pour le préfixe international (le signe "+" remplace le préfixe).

Composer un numéro enregistré dans le répertoire



1. Appuyez sur  pour afficher le répertoire.
2. Faites défiler la liste en actionnant la molette latérale vers le haut/bas, ou appuyez sur une touche du clavier pour atteindre les entrées commençant par la lettre correspondante.
3. Appuyez sur  pour appeler le contact sélectionné.
4. Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

Recevoir un appel

1. Appuyez sur  pour répondre ou sur  pour rejeter l'appel sans répondre.
2. Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

Messages SMS


Si le téléphone a reçu un nouveau message SMS, l'appareil affiche **Nouveau Message** et émet un signal. Appuyez sur  pour ouvrir la boîte de réception.


Le symbole  s'affiche en haut de l'écran lorsque vous avez des messages non lus dans votre boîte de réception. Si le symbole  clignote, cela signifie que la boîte de réception est pleine. Dans ce cas, supprimez quelques messages pour libérer de la mémoire.

Consultez la section **Message texte** pour connaître la procédure permettant de lire, écrire, envoyer, enregistrer ou supprimer des messages texte.

Utilisation du clavier

Le clavier numérique sert également à la saisie de caractères alphabétiques. Appuyez plusieurs fois sur chaque touche pour obtenir les différents caractères et chiffres associés à celle-ci.

Appuyez sur  pour basculer entre les majuscules/minuscules et les chiffres.

Appuyez sur  pour obtenir des signes de ponctuation ou d'autres caractères spéciaux.

Appuyez sur  pour effacer le dernier caractère saisi.



Remarque :



Quand l'écran est en veille, la première pression de touche ne fait que réactiver l'écran.

Verrouillage des touches

La fonction Verrouillage du clavier désactive le clavier pour empêcher toute pression accidentelle des touches.

Pour activer le Verrouillage du clavier, appuyez longuement sur la touche .

Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur  puis sur .


Vous pouvez répondre aux appels entrants en appuyant sur  même si le Verrouillage du clavier est activé. Lorsque vous terminez ou refusez l'appel en appuyant sur , le Verrouillage du clavier est réactivé.

Vous pouvez appeler le numéro des urgences **112** et utiliser la touche **Appel d'urgence** sans désactiver le Verrouillage du clavier.

Réglage du volume

Vous pouvez ajuster le volume en cours de communication en actionnant la **Molette latérale** vers le haut/bas.

Casque

Lorsqu'un casque est branché, l'écran affiche  et le micro interne du téléphone est automatiquement coupé.

Si vous utilisez le casque fourni, vous pouvez répondre aux appels entrants en appuyant sur le bouton de réponse du casque pendant 1 seconde.

Avertissement !

Utiliser un casque réglé à un volume élevé peut altérer vos capacités auditives. Réglez soigneusement le volume sonore lorsque vous utilisez un casque.

Fonction des touches

Touche Appel

Permet de répondre et de passer des appels, sert aussi à confirmer des choix de menu et des réglages.

Si vous appuyez sur  en mode de veille, l'écran affiche la **Liste d'Appels** :



Appel sortant (flèche bleue)



Appel entrant (flèche verte)



Appel en absence (point d'exclamation rouge)

Si vous appuyez sur  pendant une conversation, l'écran affiche la liste des options d'appel :

Mains-libres

Active la fonction **Mains-libres**.

Silence

Coupe ou rétablit le microphone du combiné.


Touche de déconnexion

Déconnecte l'appel (identique à )

Touche Fin d'appel

Permet de terminer ou refuser un appel, d'annuler l'option en cours dans un menu et/ou de repasser en mode de veille.

Si vous appuyez sur  en mode de veille, l'écran affiche le **Répertoire**.

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes pour allumer/éteindre le téléphone.

Touche Retour/Menu —

Si vous appuyez sur — en mode de veille, l'écran affiche le menu. Cette même touche vous permet de revenir au mode ou au niveau de menu précédent.

Une pression sur la touche — pendant une saisie permet de supprimer le caractère précédent.

Une pression sur la touche — pendant une conversation vous permet de mettre l'appel en attente.

Molette latérale

La **Molette latérale** est une touche à trois directions qui peut à la fois être enfoncée et être déplacée vers le haut et vers le bas.

Dans les menus, le déplacement de la **Molette latérale** vers le haut ou vers le bas permet de faire défiler les menus, les listes et les valeurs des réglages. Une pression sur cette commande permet habituellement de valider une sélection ou de passer au niveau de menu suivant.


En mode de veille, un déplacement ou une pression sur la **Molette latérale** permet de réactiver l'écran.

Pendant une conversation, une pression sur la **Molette latérale** permet d'activer la fonction Mains-libres tandis que son déplacement vers le haut ou vers le bas permet de régler le volume sonore.

Touche Torche

Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour allumer/éteindre la torche.

Touche Radio FM

Appuyez sur  pour allumer/éteindre la fonction Radio FM quand le casque est branché. Si la fonction est déjà activée, une pression sur cette touche affiche le menu Radio FM.

Touche Appel d'urgence

La touche **Appel d'urgence** est une touche de numérotation rapide permettant d'appeler un numéro particulier en cas d'urgence.

Lorsque vous appuyez sur la touche **Appel d'urgence** pendant 1 seconde, le téléphone appelle automatiquement le numéro programmé même si la fonction Verrouillage du clavier est activée.

Remarque :

Le numéro de la touche Appel d'urgence doit être programmé par l'utilisateur avant d'être opérationnel.

Touche ✖

Appuyez sur la touche ✖ et maintenez-la enfoncée pour activer le Verrouillage du clavier .

Lors d'une saisie de texte, utilisez la touche ✖ pour obtenir des signes de ponctuation ou des caractères spéciaux.


Touche



Appuyez sur la touche # et maintenez-la enfoncée pour changer le profil d'utilisateur.

Lors d'une saisie de texte, utilisez la touche # pour basculer entre les majuscules/minuscules et les chiffres.

Menu

Appuyez sur  pour accéder au menu principal.

Actionnez la **Molette latérale** vers le haut ou vers le bas pour parcourir les menus et appuyez sur cette molette ou sur  pour faire des sélections. Utilisez la Molette latérale ou le clavier numérique pour naviguer au sein des menus et sous-menus.

Appuyez sur  pour revenir au niveau précédent ou sur  pour fermer tous les menus et repasser en mode de veille.



Répertoire



Profils



Appels



Calculatrice



Message texte



Radio FM



Alarme



Réglages




Conversion



Répertoire

1 Parcourir

Affiche tous les contacts enregistrés. Sélectionnez une entrée et appuyez sur la **Molette latérale** pour accéder au sous-menu des contacts, ou bien appuyez sur  pour appeler.


Détails/Modifier

Modifie le nom, le groupe et le numéro de téléphone de chaque entrée.

Effacer

Efface l'entrée de la mémoire.

Envoyer message à

Ouvre une fenêtre de message texte. Saisissez votre message, puis appuyez sur  pour afficher des options permettant d'envoyer et/ou d'enregistrer le message.


Copier dans le répertoire SIM

(contacts en mémoire interne)



Appuyez sur  pour copier l'entrée sélectionnée dans la carte SIM.

Copier dans le répertoire

(contacts sur la carte SIM)

Appuyez sur  pour copier l'entrée sélectionnée dans la mémoire interne du téléphone.

Envoyer le numéro

Envoie les détails de l'entrée sélectionnée sous forme de message SMS. Appuyez sur  pour voir les détails, puis appuyez de nouveau sur  pour afficher des options permettant d'envoyer et/ou d'enregistrer le message.

Groupes d'appel




Affiche les numéros associés à un groupe.

Créer





Ajoute un nouveau contact (voir plus loin).

2 Créer

Ajoute un nouveau contact.

1. Sélectionnez "Nom?" et appuyez sur la **Molette latérale**.
2. Utilisez le clavier pour saisir un nom ou une description pour le nouveau contact. Appuyez sur  pour basculer entre les majuscules/minuscules et les chiffres. Appuyez sur  pour obtenir des signes de ponctuation ou des caractères spéciaux. Appuyez sur 

pour revenir en arrière/effacer.

3. Appuyez sur  pour valider.
4. Sélectionnez <Commun> et appuyez sur la **Molette latérale**. Sélectionnez un groupe pour le nouveau contact et appuyez sur  pour valider.
5. Sélectionnez “Num?” et appuyez sur la **Molette latérale**.
6. Composez le numéro de téléphone du contact ainsi que l’indicatif. Si nécessaire, appuyez deux fois sur  pour insérer le préfixe international “+”.
7. Appuyez deux fois sur  pour enregistrer le nouveau contact.

3 État de la mémoire

Affiche le nombre de contacts enregistrés sur la carte SIM et dans la mémoire interne du téléphone.

4 Appel direct


Vous pouvez associer des contacts du répertoire à l’une des touches numérotées **2-9** pour profiter d’une numérotation rapide.

1. Placez-vous sur l’une des touches disponibles dans la liste.


2. Appuyez deux fois sur la **Molette latérale** pour définir ou modifier l'affectation des touches. Le répertoire s'ouvre à l'écran.
3. Sélectionnez un contact dans le répertoire et appuyez sur la **Molette latérale** pour associer ce contact à la touche de numérotation rapide sélectionnée.

5 Copier

De la carte SIM au téléphone


Appuyez sur  pour copier tous les contacts de la carte SIM dans la mémoire interne du téléphone.

Du téléphone à la carte SIM

Appuyez sur  pour copier tous les contacts de la mémoire interne du téléphone dans la carte SIM.

6 Supprimer toutes les entrées

Supprimer toutes les entrées ME

Appuyez sur  pour supprimer tous les contacts de la mémoire interne du téléphone.

Supprimer toutes les entrées SIM

Appuyez sur  pour supprimer tous les contacts de la carte SIM.


Remarque :

Le téléphone peut mémoriser 100 entrées. La capacité de mémoire de la carte SIM dépend du type de carte utilisée.


7 Répertoire SDN

Le Répertoire SDN (Service Dialling Number) contient des numéros de téléphone des services de l'opérateur du réseau.

Les entrées du répertoire SDN sont mémorisées sur la carte SIM et ne peuvent pas être modifiées ou supprimées.

Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour atteindre l'entrée souhaitée, puis appuyez sur  pour afficher les options :

Détails

Appuyez sur  pour afficher les détails de l'entrée sélectionnée.

Appeler

Appuyez sur  pour appeler l'entrée sélectionnée.

Remarque :

La fonction SDN n'est pas utilisée par tous les opérateurs de réseau.



Appels

1/2/3 Appel entrant/sortant/en absence

Les 10 derniers appels entrants, sortants ou en absence sont enregistrés dans la mémoire des appels.



Appel sortant (flèche bleue)



Appel entrant (flèche verte)



Appel en absence (point d'exclamation rouge)

1. Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour sélectionner un appel dans la liste.
2. Appuyez sur  pour appeler directement, ou bien appuyez sur la **Molette latérale** pour afficher des options (voir plus loin), puis sur  pour valider.


Appeler

Appelle le numéro sélectionné.

Modifier avant composition

Offre la possibilité de modifier le numéro avant d'appeler.

Envoyer message à

Ouvre une fenêtre de message texte pour répondre à l'appelant. Saisissez votre message, puis appuyez sur  pour afficher des options pour enregistrer et/ou envoyer le message.

Effacer

Appuyez deux fois sur  pour effacer l'appel.

Enregistrer le numéro

Crée un nouveau contact à partir du numéro (voir la section **Répertoire**).

Supprimer tout

Appuyez deux fois sur  pour supprimer tous les appels enregistrés.

4 Durée des appels

Contient les journaux de temps d'appel.

Durée des appels sortants


Durée totale de tous les appels sortants.

Durée des appels entrants

Durée totale de tous les appels entrants.

Durée du dernier appel



Durée de l'appel entrant ou sortant le plus récent.

Appuyez sur  pour remettre à zéro les journaux de temps d'appel.



Message texte

1 Lire le message

1. Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/ bas pour parcourir la liste des messages reçus.
2. Appuyez sur  pour lire le message sélectionné.
3. Appuyez de nouveau sur  pour afficher d'autres options :

Réponse texte

Ouvre une fenêtre de message texte. Saisissez votre message, puis appuyez sur  pour afficher les **options d'enregistrement** :

Envoyer uniquement


Envoie le message sans l'enregistrer.

Enregistrer uniquement


Enregistre le message dans la **Boîte des brouillons**.


Envoyer et enregistrer


Envoie le message et l'enregistre dans la **Boîte d'envoi**.

Sélectionnez l'une des options ci-dessus, puis appuyez sur  pour envoyer votre réponse.


Transférer/Modifier

Consultez le message et modifiez-le si nécessaire, puis appuyez sur  pour afficher les **options d'enregistrement** (voir page 23).


Sélectionnez l'une des alternatives, puis appuyez sur  une seule fois pour saisir un numéro manuellement ou deux fois pour ouvrir le répertoire.

Après avoir saisi/sélectionné un numéro, appuyez deux fois sur  pour afficher les **options d'envoi**:


Envoyer message à

Appuyez sur  pour envoyer le message au(x) destinataire(s).

Saisir plus de DA

Pour ajouter plusieurs destinataires : saisissez un autre numéro, puis appuyez deux fois sur  pour revenir aux options d'envoi. Répétez l'opération si nécessaire.

Rappeler

Appuyez sur  pour composer directement le numéro de l'expéditeur.

Extraire le numéro

Affiche tous les numéros de téléphone contenus dans le message ainsi que celui de l'expéditeur.


1. Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour parcourir la liste des numéros affichés.
2. Appuyez sur  pour appeler le numéro ou appuyez sur la **Molette latérale** pour enregistrer le numéro dans une entrée du répertoire (voir la section **Répertoire**).


Effacer


Appuyez deux fois sur  pour effacer le message.

2 Rédiger un message

Ouvre une fenêtre de message texte.


Saisissez votre message, puis appuyez sur  pour afficher les **options d'enregistrement** (voir page 23).

Sélectionnez l'une des options, puis appuyez sur  une seule fois pour saisir un numéro manuellement ou deux fois pour ouvrir le répertoire.


Après avoir saisi ou sélectionné un numéro de destinataire, appuyez deux fois sur  pour afficher les **options d'envoi** (voir page 24).


3 Boîte d'envoi


Contient les messages envoyés et enregistrés.

Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour parcourir la liste de messages, puis appuyez sur  une première fois pour revoir le message et une seconde fois pour afficher d'autres options :

Transférer/Modifier

Consultez le message et modifiez-le si nécessaire, puis appuyez sur  pour afficher les **options d'enregistrement** (voir page 23).

Sélectionnez l'une des options, puis appuyez sur  une seule fois pour saisir un numéro manuellement ou deux fois pour ouvrir le répertoire.


Après avoir saisi ou sélectionné un numéro de destinataire, appuyez deux fois sur  pour afficher les options d'envoi (voir page 24).

Effacer


Appuyez deux fois sur  pour effacer le message.


4 Boîte des brouillons


Contient les messages enregistrés mais non envoyés.

Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour parcourir la liste de messages, puis appuyez sur  une première fois pour revoir le message, et une seconde fois pour afficher les options :

Transférer/Modifier

Consultez le message et modifiez-le si nécessaire, puis appuyez sur  pour afficher les **options d'enregistrement** (voir page 23).

Sélectionnez l'une des options, puis appuyez sur  une seule fois pour saisir un numéro manuellement ou deux fois pour ouvrir le répertoire.

Après avoir saisi ou sélectionné un numéro de destinataire, appuyez deux fois sur  pour afficher les **options d'envoi** (voir page 24).

Effacer

Appuyez deux fois sur  pour effacer le message.


5 Messagerie vocale

Les messages de messagerie vocale sont enregistrés chez l'opérateur du réseau. Vous devez appeler le numéro de la Messagerie vocale du réseau pour écouter vos messages.

Écouter les messages de messagerie vocale

Appelle le numéro de votre boîte vocale pour récupérer les messages.

Numéro de la boîte vocale

Saisissez le numéro de votre boîte vocale et validez avec .

Remarque :

Le numéro de la messagerie vocale est fourni par l'opérateur du réseau.

Vous pouvez à présent accéder à votre boîte vocale par numérotation rapide en appuyant sur la touche **1** et en la maintenant appuyée.

6 Réglage des messages

Service opérateur

Vous devez avoir saisi et enregistré ce numéro pour pouvoir utiliser la fonction SMS. Pour connaître ce numéro, renseignez-vous auprès de l'opérateur de votre réseau.

Média de stockage

SIM préféré

Les messages sont stockés sur la carte SIM.

Téléphone préféré

Les messages sont stockés dans la mémoire interne du téléphone.

État de la mémoire

Affiche le nombre de messages enregistrés sur la carte SIM et dans la mémoire interne du téléphone.

7 Supprimer tout

Suppression de tous les messages

Supprime tous les messages enregistrés dans la boîte de réception, la boîte d'envoi et la boîte des brouillons.

Supprimer les messages de la boîte de réception

Supprime tous les messages contenus dans la boîte de réception.

Supprimer les messages de la boîte d'envoi

Supprime tous les messages contenus dans la boîte d'envoi.

Supprimer les messages de la boîte des brouillons

Supprime tous les messages contenus dans la boîte des brouillons.





Alarme

Déplacez la Molette latérale vers le haut/bas pour sélectionner Alarme 1, 2 ou 3, puis appuyez sur



Pour régler l'alarme :


Sélectionnez **Activé** et appuyez sur .

1. Saisissez l'heure de l'alarme, puis appuyez sur  pour afficher les options :
2. Pour une seule occurrence, sélectionnez **Alarme ponctuelle** et appuyez sur  pour enregistrer l'alarme.

Pour faire retentir l'alarme à intervalles répétés, sélectionnez **Alarme**

hebdomadaire et appuyez sur .

Parcourez la liste des jours de la semaine et appuyez sur la **Molette latérale** pour marquer chaque jour de la semaine pour lequel l'alarme doit être activée.

Appuyez sur  pour enregistrer l'alarme.

Pour désactiver l'alarme :

Sélectionnez **Désactivé** et appuyez sur .










Remarque :

La fonction d'alarme fonctionne même si le téléphone est éteint.



Conversion

Le téléphone intègre un outil de conversion pour les Devises, les unités de Surface, d'Énergie, de Longueur, de Masse, de Puissance, de Pression, de Température, d'Heure, de Vitesse et de Volume.


1. Sélectionnez **Type** et appuyez sur .
2. Sélectionnez **Type de conversion** et appuyez sur .
3. Positionnez-vous sur le type de conversion souhaité et validez en appuyant sur .
4. Sélectionnez la *première* **Unité** : et appuyez sur .
5. Sélectionnez **Choisir l'unité** et appuyez sur .
6. Placez-vous sur l'unité *depuis* laquelle vous souhaitez faire la conversion et appuyez sur .
7. Descendez **jusqu'à** la *deuxième* **Unité** : et appuyez sur .
8. Sélectionnez **Choisir l'unité** et appuyez sur .
9. Placez-vous sur l'unité vers laquelle vous souhaitez faire la conversion et appuyez sur .

10. Descendez jusqu'à **Entrée** : et saisissez la valeur que vous voulez convertir. Le résultat est immédiatement visible dans **Rés.** : .



Profils

Le téléphone comporte 5 profils d'utilisateur possédant des paramètres différents pour les signaux d'appel et d'alerte. Les profils sont prédéfinis en usine mais peuvent être modifiés pour répondre à des préférences individuelles.

Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour parcourir la liste des profils d'utilisateur et appuyez sur  pour sélectionner un profil .

1 Définir par défaut


Ce profil sera chargé par défaut lorsque le téléphone est allumé.

2 Personnaliser


Permet de modifier les paramètres associés au profil sélectionné :

Signalisation des appels

Mélodie

Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour parcourir la liste des différentes mélodies de sonnerie et appuyez sur  pour sélectionner une mélodie.

Volume de la sonnerie

Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour modifier le volume sonore du signal de sonnerie. Relâchez la touche ou appuyez sur  pour revenir au menu.

Signalisation des appels

Choisissez parmi les options **Sonnerie uniquement**, **Vibreur uniquement** et **Sonnerie & Vibreur**.

Validez en appuyant sur  .

Alerte SMS

Détermine le signal d'alerte lors de l'arrivée de nouveaux messages SMS. Les fonctions et réglages sont identiques à ceux de la **Signalisation des appels**.

Bip des touches

Volume 2

Émet un bip bien audible à chaque pression de touche.

Volume 1

Émet un bip discret à chaque pression de touche.

Désactivé

Aucun son n'est émis à chaque pression de touche.

Alerte de système

Active/désactive l'alerte sonore pour l'affichage d'un message système.


Alerte activée/désactivée

Active/désactive la mélodie émise lorsqu'on allume/éteint le téléphone.

3 Réinitialiser

Réinitialise le profil sélectionné selon les paramètres d'usine.

4 Titre

Saisissez un nouveau nom pour le profil sélectionné et validez en appuyant sur .



Calculatrice

La calculatrice permet d'effectuer des opérations mathématiques de base.


1. Saisissez le premier nombre à l'aide des touches numériques **0** - **9**. Utilisez la touche **⌵** pour obtenir le symbole décimal.
2. Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas ou appuyez sur **⌘** pour sélectionner une opération (**+** **-** ***** **/**), puis appuyez sur la **Molette latérale** pour valider.
3. Saisissez le nombre suivant.
4. Répétez les étapes 2 et 3 autant que nécessaire, ou appuyez sur **⏏** pour calculer le résultat.
5. Appuyez sur **⌫** pour effacer le résultat et revenir au menu.




Radio FM

Remarque :

La Radio FM et ses paramètres ne sont accessibles que lorsqu'un casque est branché.

Le menu **Radio FM** est également accessible en appuyant sur  quand la radio est active.

Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour chercher des stations de radio, ou appuyez sur les touches numériques **1** - **9** pour sélectionner des canaux précédemment enregistrés (voir la section **Enregistrer canal** ci-après).

Appuyez sur  pour afficher les options de la Radio FM :

Désactivé

Désactive la radio FM.

Recherche automatique

Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour rechercher automatiquement des stations radio émettrices. L'écran affiche  pendant la recherche.


Recherche manuelle

Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour modifier la fréquence par tranche de 0,1 MHz.

Régler le volume

Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour ajuster le volume sonore.

Enregistrer canal

1. Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour sélectionner l'une des 9 présélections de canaux disponibles.
2. Appuyez sur  pour associer la station actuellement réglée à la présélection de canal choisie.



Réglages

1 Téléphone

Affichage


Rétro-éclairage

Règle le rétro-éclairage de l'écran pour qu'il soit toujours actif ou qu'il s'éteigne après 15 ou 30 secondes d'inactivité.

Remarque :

Si le rétro-éclairage reste toujours actif, la batterie s'épuisera plus vite.

Fond d'écran

1. Sélectionnez l'une des images à afficher comme fond d'écran, puis appuyez sur la **Molette latérale** ou sur  pour la prévisualiser.
2. Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour parcourir les images tout en les prévisualisant.
3. Appuyez sur  pour valider votre choix.

Contraste de l'afficheur

Déplacez la **Molette latérale** vers le haut/bas pour ajuster l'intensité d'éclairage de l'écran d'affichage.

Message d'accueil

Active/désactive et modifie le message d'accueil.

Langue

Définit la langue des menus du téléphone.


Automatique signifie que la langue changera en fonction de la situation géographique de l'opérateur du réseau.

Affichage de l'heure et de la date

Active/désactive l'affichage de l'heure et de la date sur l'écran.

Horloge

Réglages de date et heure

Saisissez l'heure et la date à l'aide des touches numériques. Validez avec .

Format d'affichage de la date

Sélectionnez le format que vous préférez pour l'affichage de la date (jour-mois-année, etc.).

Séparateur de date

Sélectionnez un symbole séparateur (point, barre oblique ou rien) pour la présentation de la date.

Format d'affichage de l'heure

Sélectionnez le format horaire basé sur 12 heures ou 24 heures.

Remarque :

Si vous retirez la batterie, la date et l'heure mémorisées seront affichés lors de la prochaine mise sous tension du téléphone.

Propre numéro

Vous pouvez saisir ici trois numéros de téléphone associés au propriétaire/utilisateur.

Verrouillage du clavier

La fonction automatique de Verrouillage du clavier peut être réglée pour rester désactivée ou pour s'activer après 30 ou 60 secondes d'inactivité en mode de veille.

Réglages d'usine

Réinitialise le téléphone selon les paramètres d'usine.

Remarque :


Vous devez connaître le mot de passe de verrouillage du téléphone pour accéder au paramètre Réglages d'usine. Par défaut, le mot de passe de verrouillage du téléphone est "0000".

Remarque :

Après une réinitialisation aux Réglages d'usine, vous devrez reprogrammer le numéro d'urgence associé à la touche Appel d'urgence. Les entrées du répertoire et les messages SMS ne sont pas affectés.

2 Réglage de l'Appel d'urgence

Numéro de secours

Saisissez le numéro de téléphone à composer lorsqu'on enfonce la touche Appel d'urgence et appuyez sur  pour valider.

Réglage du délai

Règle l'intervalle de temps qui doit s'écouler avant la composition du numéro de secours après que l'on a enfoncé la touche Appel d'urgence.

Sélectionnez **3 Secondes**, **5 Secondes** ou **8 Secondes** et appuyez sur q pour valider.

3 Appel

CLIR



Empêche l'affichage du numéro appelant sur le téléphone du destinataire.

Contactez votre opérateur pour obtenir plus d'informations sur ce service.

Auto rappel

Lorsque cette fonction est activée, le téléphone rappellera automatiquement le numéro 10 fois s'il a détecté une tonalité de ligne occupée ou une absence de réponse.

Réponse par n'importe quelle touche


Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche, sauf  et , pour répondre à un appel entrant.

4 Réseau

Remarque :

Ces fonctions doivent être prises en charge par le réseau et souscrites par l'abonné. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur.

Signal d'appel

Une tonalité de notification est diffusée si vous recevez un appel entrant alors que vous êtes déjà en ligne. Appuyez sur  pour mettre en attente l'appel en cours et répondre au nouvel appel entrant.

Les options suivantes sont proposées :

Interroger

Indique si le service est actif ou non.

Activer

Active la fonction.

Désactiver

Désactive la fonction.

Transfert des appels

Les appels entrants peuvent être renvoyés vers un autre numéro de téléphone.

Renvoi fixe

Renvoie tous les appels entrants vers l'autre numéro.

Renvoi si occupé

Renvoie les appels entrants si la ligne est occupée.

Renvoi sur non-réponse

Renvoie les appels entrants s'ils restent sans réponse.

Renvoi sur non-service

Renvoie les appels entrants si le téléphone est en dérangement.

Vous pouvez sélectionner les paramètres suivants pour chaque fonction de Transfert des appels :

Interroger

Indique si le service est actif ou non.

Activer

Active la fonction.

Désactiver

Désactive la fonction.

limiter les appels

Pour plus de sécurité, vous pouvez restreindre l'usage du téléphone pour empêcher certains types d'appels.

Remarque :

Pour activer ces fonctions, il vous faut un mot de passe de restriction des appels. Contactez votre opérateur pour obtenir le mot de passe de restriction des appels.

Remarque :

Le numéro des urgences **112** peut être appelé indépendamment de ces restrictions.

Tous les appels sortants

L'utilisateur peut répondre à tous les appels entrants mais ne peut pas passer d'appels extérieurs.

Tous les appels internationaux

L'utilisateur ne peut pas appeler des numéros de téléphone internationaux ou à longue distance.

Int'l à l'exception du domicile

L'utilisateur ne peut pas appeler des numéros de téléphone internationaux ou à longue distance, sauf dans sa propre région.

Tous les appels entrants

L'utilisateur peut appeler vers l'extérieur mais ne peut pas recevoir d'appels entrants.

Entrants en cas d'itinérance

L'utilisateur ne peut pas recevoir d'appels entrants en cas d'itinérance (utilisation dans d'autres réseaux).

Vous pouvez sélectionner les options suivantes pour chaque fonction de restriction des appels :

Interroger

Indique si le service est actif ou non.

Activer

Active la fonction.

Désactiver

Désactive la fonction.

Mode de sélection du réseau

Sélection automatique

Le réseau est sélectionné automatiquement en fonction des informations de la carte SIM.

Sélection manuelle

L'utilisateur sélectionne un réseau dans une liste.

5 Sécurité

La carte SIM est protégée par un code PIN (Personal Identification Number ou numéro d'identification personnel). Vous pouvez régler le téléphone de manière à ce qu'il demande ce code PIN lors du démarrage.

PIN1 de mise en marche


Activé

Fonction activée, le code PIN sera demandé à chaque démarrage de l'appareil.

Désactivé

Fonction désactivée, aucun code PIN ne sera demandé.

Changer PIN1

Pour changer le code PIN, saisissez un nouveau code PIN et confirmez en appuyant sur .

Changer PIN2

Certaines cartes SIM peuvent avoir deux codes PIN. Si votre opérateur de réseau propose cette fonction, vous pouvez définir ici le second code PIN.

Code du téléphone

Pour plus de sécurité, le téléphone peut être protégé par mot de passe.

Activé


Vérifier au démarrage

Le code du téléphone sera demandé à chaque démarrage de l'appareil.

Désactivé

Code du téléphone désactivé.

Changer le code du téléphone

Pour changer le code du téléphone, saisissez un nouveau code et confirmez en appuyant sur .

Remarque :

Par défaut, le Code du téléphone est "0000".

En cas de problèmes

Vous ne parvenez pas à allumer le téléphone

1. Faible charge de la batterie

Branchez l'adaptateur secteur et rechargez la batterie pendant 12 heures.

2. Batterie mal positionnée

Vérifiez le positionnement de la batterie.

Impossible de recharger la batterie

1. Batterie ou chargeur endommagé

Vérifiez la batterie et le chargeur.

2. Batterie rechargée à des températures inférieures à 10°C ou supérieures à 55°C

Améliorez l'environnement de chargement.

3. Chargeur mal relié au téléphone ou à la prise secteur

Vérifiez les branchements du chargeur.

Diminution de l'autonomie en veille

1. Capacité de charge de la batterie trop faible

Placez une nouvelle batterie.

2. Trop éloigné de l'émetteur du réseau

La recherche du réseau nécessite beaucoup de puissance. Trouvez un endroit où le signal est plus puissant ou éteignez temporairement le téléphone lorsque vous vous trouvez dans des zones où le signal est faible.

Impossible de passer ou recevoir des appels

1. La fonction de restriction des appels est activée

Désactivez la fonction de restriction des appels.

Si ceci ne résout pas le problème, contactez l'opérateur du réseau.

Code PIN refusé

1. Mauvais code PIN saisi trop de fois

Saisissez le code PUK pour pouvoir changer le code PIN, ou bien contactez l'opérateur du réseau.

Message “Absence de carte SIM”

1. Carte SIM abîmée

Vérifiez l'état de la carte SIM. Si la carte est abîmée, contactez l'opérateur du réseau.

2. Carte SIM mal positionnée

Vérifiez le positionnement de la carte SIM.

3. Carte SIM humide ou sale

Essuyez la surface métallique de la carte SIM avec un chiffon propre.

Impossible de se connecter au réseau

1. Carte SIM non valide

Contactez le fournisseur de la carte SIM.

2. Aucune couverture de service GSM

Contactez l'opérateur du réseau.

3. Signal trop faible

Voir “Faiblesse du signal” ci-après.

Faiblesse du signal

1. Trop éloigné de l'émetteur du réseau.
Réessayez d'un autre endroit.
2. Encombrement du réseau.
Essayez d'appeler ultérieurement.

Écho ou mauvaise qualité sonore

1. Problème régional causé par un relais défectueux du réseau.
Raccrochez et recomposez le numéro, ceci peut vous faire basculer vers un autre relais du réseau.

Impossible d'ajouter un contact

1. La mémoire du répertoire est pleine
Supprimez quelques contacts pour libérer de la mémoire.

Impossible de régler une fonction

1. L'opérateur du réseau ne propose pas cette fonction ou bien l'utilisateur n'a pas souscrit à ce service.
Contactez l'opérateur du réseau.

Précautions et entretien

Votre téléphone est un produit de haute technologie et il doit être manipulé avec le plus grand soin. Les suggestions suivantes vous permettront de remplir toutes les conditions de garantie en cas de problème.

- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie ou la neige, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles d'oxyder et de détériorer les composants électroniques. Si votre appareil est humide, retirez la batterie et laissez l'appareil sécher complètement avant de la remettre en place.
- N'utilisez pas et ne rangez pas votre appareil dans un endroit sale ou poussiéreux. Les parties mobiles et les composants électroniques de l'appareil pourraient être endommagés.
- Ne rangez pas l'appareil dans des zones de température élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et faire fondre certains composants en plastique.
- Ne rangez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il repasse à température normale, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil autrement que selon les instructions de ce manuel.
- Ne faites pas tomber l'appareil. Ne le heurtez pas et ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les circuits internes et les pièces mécaniques.
- N'utilisez pas de produits chimiques puissants pour nettoyer votre appareil.
- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre appareil ainsi qu'à la batterie, au chargeur et à tout autre accessoire. Si le téléphone ne fonctionne pas correctement, portez-le au S.A.V. de votre revendeur. N'oubliez pas de vous munir du ticket de caisse ou d'une copie de la facture.

Informations supplémentaires relatives à la sécurité

Le téléphone et ses accessoires peuvent contenir des composants de petite taille. Ne les laissez pas à portée des enfants.

Environnement et utilisation

Veillez à toujours respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le secteur où vous vous trouvez et éteignez toujours votre appareil s'il vous est interdit de l'utiliser ou s'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque. N'utilisez l'appareil que dans sa position de fonctionnement normale. Cet appareil est conforme aux recommandations relatives aux radiations lorsqu'il est utilisé en position normale près de votre oreille ou lorsqu'il est éloigné d'au moins 2,2 cm de votre corps. Lorsque l'appareil est sous tension et que vous le portez sur vous, vérifiez que son support ou étui ne renferme pas de métal et qu'il se trouve éloigné de votre corps de la distance minimum indiquée ci-dessus. Observez cette distance jusqu'à la fin du transfert. Certains composants du téléphone sont magnétiques. L'appareil peut donc exercer une attraction sur les objets métalliques. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité du téléphone car les informations qu'ils contiennent pourraient être effacées.

Appareils médicaux

Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, notamment les téléphones mobiles, peuvent entrer en interférence avec les appareils médicaux mal protégés. Consultez un médecin ou le constructeur de l'appareil médical pour déterminer s'ils sont protégés correctement des signaux de fréquences radioélectriques externes ou si vous vous posez des questions. Éteignez votre appareil dans les centres de soins médicaux où des avis en interdisent l'utilisation. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux signaux de fréquences radioélectriques externes.

Stimulateur cardiaque

Les constructeurs de stimulateurs cardiaques recommandent une distance minimum de 15 cm entre un téléphone mobile et un stimulateur pour éviter toute interférence possible avec le stimulateur. Ces indications sont conformes aux recommandations et aux recherches indépendantes réalisées par le Centre de Recherche spécialisé dans la technologie sans fil (Wireless Technology Research). Les personnes possédant des stimulateurs :

- doivent toujours garder l'appareil à une distance supérieure à 15 cm de leur stimulateur lorsque l'appareil est allumé
- ne doivent pas transporter l'appareil dans la poche d'une chemise
- doivent placer l'appareil sur l'oreille opposée au stimulateur pour éviter toute interférence.

Si vous pensez qu'une interférence peut se produire, éteignez immédiatement votre appareil.

Prothèses auditives

Certains appareils numériques sans fil peuvent entrer en interférence avec des appareils de correction auditive. Utilisez le Doro HearPlus eh346m EarHook pour supprimer ce problème avec les prothèses auditives ayant une position 'T'. En cas d'interférence, veuillez consulter votre opérateur.

Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules, tels que les systèmes d'injection électronique, de freinage ABS, de régulation de vitesse ou les systèmes à airbag. Pour obtenir plus d'informations, consultez le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que celui des équipements ajoutés à votre véhicule.

Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que l'appareil ou ses accessoires. Pour les véhicules équipés d'un airbag : n'oubliez pas qu'un airbag se gonfle avec beaucoup de puissance.

Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'airbag ou dans sa zone de déploiement. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'airbag se déploie, ceci peut engendrer de graves blessures.

L'utilisation de votre appareil est interdite en avion. Éteignez-le avant de monter à bord. L'utilisation d'appareils sans fil dans un avion peut s'avérer dangereuse pour le fonctionnement de l'avion et perturber les télécommunications. Cet usage peut également être illégal.

Environnements potentiellement explosifs

Éteignez votre appareil dans des zones où l'atmosphère est potentiellement explosive et respectez tous les panneaux et instructions. Il s'agit notamment des zones où il est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule. Des étincelles dans ces zones peuvent provoquer une explosion ou un incendie, causant des blessures corporelles graves, voire mortelles. Éteignez votre appareil dans les stations d'essence, près des pompes à carburant des stations-service et dans les garages. Observez strictement les restrictions d'utilisation d'équipements de transmission par fréquences radioélectriques dans les dépôts de carburant, les zones de stockage et de distribution, les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs. Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment de la zone située en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits

chimiques, des véhicules utilisant des gaz (tels que le propane ou le butane) et des zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules, comme du grain, de la poussière ou des poudres métalliques.

Appels d'urgence

Important ! Les téléphones mobiles comme cet appareil fonctionnent grâce aux signaux radioélectriques, aux réseaux téléphoniques cellulaires et terrestres ainsi qu'aux fonctions programmées par l'utilisateur. De ce fait, ils ne peuvent pas garantir une connexion dans tous les cas. Aussi ne devez-vous pas compter uniquement sur un appareil mobile pour passer des communications de première importance, tel un appel aux services d'urgences médicales.

Débit d'absorption spécifique (DAS)

Cet appareil répond aux exigences de sécurité internationales applicables en matière d'exposition aux ondes radio. Les valeurs enregistrées pour ce téléphone sont de 0,3 W/kg (GSM 900 MHz) et 0,2 W/kg (DCS 1800 MHz) (mesurées sur un tissu de 10 g). La limite maximale selon l'OMS est de 2 W/kg (mesurée sur un tissu de 10 g).

Déclaration de conformité

Doro certifie que cet appareil Doro HandleEasy 330GSM est compatible avec l'essentiel des spécifications requises et autres points des directives 1999/5/CE (R&TTE) et 2002/95/CE (RoHS).

Une copie de la Déclaration de conformité peut être consultée sur www.doro.com/dofc

Spécifications

Réseau : double bande GSM 900/DCS1800

Dimensions : 105 mm x 55 mm x 16 mm

Poids : 70 g (sans batterie)

Batterie : Batterie Li-ion de 3,7 V / 900 mAh

Garantie

Cet appareil est garanti pour une période de 12 mois à partir de sa date d'achat. En cas de panne, contactez votre revendeur. Une preuve d'achat sera demandée pour toute intervention du service après-vente sollicitée pendant la période de garantie.

Cette garantie ne s'appliquera pas en cas de défaillance causée par un accident ou un incident ou dommage similaire, une introduction de liquide, une négligence, un usage inadapté, un manque d'entretien ou toute autre circonstance de la part de l'utilisateur. En outre, cette garantie ne s'appliquera pas en cas de défaillance causée par la foudre ou toute autre variation de tension. Par précaution, nous recommandons de débrancher l'appareil en cas d'orage.

Les batteries sont des articles consommables et ne sont couvertes par aucune garantie.

Cette garantie ne s'applique pas en cas d'utilisation de batteries autres que les batteries originales Doro.

Εγκατάσταση

Σημείωση!

Απενεργοποιείτε πάντα το τηλέφωνο πριν αφαιρέσετε το κάλυμμα της μπαταρίας.

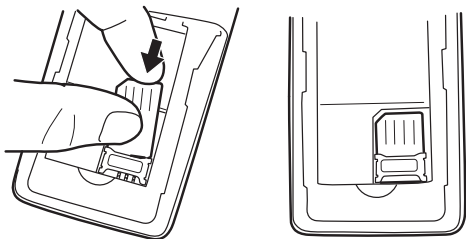
Κάλυμμα μπαταρίας

Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα της μπαταρίας, πατήστε προσεκτικά το κάλυμμα και σύρετέ το προς τα κάτω.

Για να τοποθετήσετε ξανά το κάλυμμα μπαταρίας, σύρετέ το από κάτω και προς τα επάνω κατά μήκος του τηλεφώνου.

Εγκατάσταση/αφαίρεση της κάρτας SIM

Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές της κάρτας SIM είναι προς τα μέσα και ότι η γωνία με την εγκοπή βρίσκεται προς τα επάνω. Προσέξτε να μην γρατσουνίσετε ή να μην λυγίσετε τις επαφές στην κάρτα SIM.



Αν η κάρτα SIM δεν υπάρχει, είναι κατεστραμμένη ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **Δεν υπάρχει κάρτα SIM**.

Εγκατάσταση/αφαίρεση της μπαταρίας

Τοποθετήστε το επάνω μέρος της μπαταρίας στην υποδοχή της μπαταρίας με τις επαφές να αντικρίζουν τις επαφές στην υποδοχή, στη συνέχεια πιέστε προσεκτικά το κάτω μέρος της μπαταρίας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.

Για να αφαιρέσετε τη μπαταρία, πιέστε προσεκτικά και ανασηκώστε το κάτω μέρος της μπαταρίας από την εγκοπή σε σχήμα δακτύλου.

Φόρτιση

Συνδέστε τον ανάπτορα ισχύος στην πρίζα και στην υποδοχή του τηλεφώνου. Η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί όταν εμφανιστεί το σύμβολο πλήρους μπαταρίας και το κείμενο **Πλήρως φορτισμένη**.


Φορτίστε το τηλέφωνο για 12 ώρες την πρώτη φορά. Μετά από αυτό, απαιτούνται περίπου 5 ώρες για να φορτίσετε πλήρως την μπαταρία.

Μπαταρία

Η πλήρης φόρτιση της μπαταρίας δεν μπορεί να επιτευχθεί εάν δεν φορτιστεί η μπαταρία 4-5 φορές.

Οι μπαταρίες φθείρονται με το χρόνο, πράγμα που σημαίνει ότι ο χρόνος ομιλίας και ο χρόνος αναμονής μειώνεται συνήθως με την καθημερινή χρήση.

Ο αυτόματος μηχανισμός φόρτισης εμποδίζει την υπερφόρτιση ή τη βλάβη των μπαταριών που οφείλεται στην παρατεταμένη φόρτιση.

Όταν η ισχύς της μπαταρίας εξαντλείται, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη  και ηχεί ένα προειδοποιητικό σήμα.

Προειδοποίηση!

Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες, φορτιστή και αξεσουάρ που έχουν εγκριθεί για χρήση με το συγκεκριμένο μοντέλο. Η σύνδεση άλλων αξεσουάρ ενδέχεται να είναι επικίνδυνη και μπορεί να ακυρώσει την έγκριση του τύπου του τηλεφώνου και την εγγύηση.

Η σύνδεση σε μια θύρα USB σε έναν υπολογιστή μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο τηλέφωνο ή/και τον υπολογιστή.

Σύμβολα οθόνης



Τηλεφωνικός
Κατάλογος



Κλήσεις



Μήνυμα
κειμένου



Αφύπνιση



Μετατροπή



Προφίλ



Αριθμομηχανή



Ράδιο FM



Ρυθμίσεις

📶 Επίπεδο σήματος



Νέο SMS



Περιοχή



Ακουστικό
συνδεδεμένο



Πληκτρολόγιο
κλειδωμένο



Αφύπνιση ενεργή



Μόνο κουδούνισμα



Δόνηση +
κουδούνισμα





Μόνο δόνηση



Στάθμη μπαταρίας

Ενεργοποίηση του τηλεφώνου

Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το τηλέφωνο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο  για τρία δευτερόλεπτα.


Εάν η κάρτα SIM είναι κλειδωμένη με κωδικό PIN (Προσωπικός αριθμός αναγνώρισης), η οθόνη προβάλλει την ένδειξη **Εισαγωγή PIN1**: . Πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN και επιβεβαιώστε πατώντας  για να ξεκλειδώσετε την κάρτα SIM.

Σημείωση!

*Τα περισσότερα δίκτυα κινητής τηλεφωνίας επιτρέπουν την κλήση του αριθμού έκτακτης ανάγκης **112** χωρίς να απαιτείται το ξεκλείδωμα της κάρτας SIM.*

Αν πληκτρολογήσετε λάθος κωδικό PIN, η οθόνη θα προβάλλει την ένδειξη **Εισαγωγή PIN1 (#)**: , όπου # είναι ο αριθμός προσπαθειών που απομένουν.

Όταν δεν απομένουν πλέον άλλες προσπάθειες, χρειάζεστε τον κωδικό PUK (Προσωπικό κλειδί απεμπλοκής) που παρέχεται με την κάρτα SIM, για να καταργήσετε την εμπλοκή της κάρτας και να αποκτήσετε ένα νέο κωδικό PIN.

Πληκτρολογήστε τον κωδικό ΡΥΚ, επιβεβαιώστε τον πατώντας , στη συνέχεια πληκτρολογήστε ένα νέο κωδικό ΡΙΝ και επιβεβαιώστε τον.

Εάν η κάρτα SIM δεν συνοδεύεται από τους κωδικούς ΡΙΝ και ΡΥΚ, επικοινωνήστε με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.

Κωδικός τηλεφώνου




Το τηλέφωνο μπορεί να προστατεύεται με κωδικό για πρόσθετη ασφάλεια. Η ένδειξη **Εισαγωγή κωδικού τηλεφώνου** θα εμφανιστεί στη συνέχεια της ενεργοποίησης (μετά το ξεκλείδωμα της κάρτας SIM).

Πληκτρολογήστε τον κωδικό τηλεφώνου και πατήστε το πλήκτρο  για ξεκλείδωμα.


Σημείωση!

*Ο προεπιλεγμένος κωδικός τηλεφώνου είναι “0000”. Ανατρέξτε στο μενού **Ρυθμίσεις/Ασφάλεια** σχετικά με την αλλαγή του κωδικού τηλεφώνου.*




Πραγματοποίηση κλήσης

1. Πληκτρολογήστε τον αριθμό χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο. Μεταβείτε προς τα πίσω με το πλήκτρο .
2. Πατήστε  για να καλέσει. Όταν γίνεται η κλήση του αριθμού ακούγεται ένα σήμα.
3. Πατήστε  για τερματισμό της κλήσης.




Σημείωση!

Όταν πραγματοποιείτε διεθνείς κλήσεις, πατήστε  δύο φορές για το διεθνές πρόθεμα “+”.


Κλήση με τον τηλεφωνικό κατάλογο



1. Πατήστε  για την προβολή του τηλεφωνικού καταλόγου.
2. Πραγματοποιήστε κύλιση στη λίστα σύροντας το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω ή πατώντας ένα πλήκτρο του πληκτρολογίου για να μεταβείτε στις καταχωρίσεις που αρχίζουν με αυτόν το χαρακτήρα.
3. Πατήστε  για να καλέσει την επιλεγμένη επαφή.
4. Πατήστε  για τερματισμό της κλήσης.

Λήψη μιας κλήσης

1. Πατήστε  για να απαντήσετε ή  για απόρριψη της κλήσης χωρίς να απαντήσετε.
2. Πατήστε  για τερματισμό της κλήσης.

Μηνύματα κειμένου SMS


Αν έχει ληφθεί ένα νέο μήνυμα κειμένου SMS, εμφανίζεται η ένδειξη **Νέο μήνυμα** και αναπαράγεται ένα σήμα. Πατήστε  για να ανοίξετε τα εισερχόμενα.

Το σύμβολο  εμφανίζεται στο επάνω μέρος της οθόνης, όταν υπάρχουν μη αναγνωσμένα μηνύματα στα εισερχόμενα. Αν το σύμβολο  αναβοσβήνει, σημαίνει ότι τα εισερχόμενα είναι πλήρη. Διαγράψτε μερικά μηνύματα για να δημιουργήσετε χώρο στη μνήμη.


Ανατρέξτε στο μενού **Μηνύματα κειμένου** για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με την ανάγνωση, τη δημιουργία, την αποστολή, τη λήψη και την αποθήκευση ή τη διαγραφή μηνυμάτων κειμένου.

Χρήση του πληκτρολογίου

Το αριθμητικό πληκτρολόγιο χρησιμοποιείται και για πληκτρολόγηση. Πατήστε το κάθε πλήκτρο επανειλημμένα για να μετακινηθείτε μεταξύ χαρακτήρων και αριθμών.

Πατήστε  για εναλλαγή μεταξύ των κεφαλαίων/πεζών γραμμάτων και αριθμών.

Πατήστε  για σημεία στίξης ή για ειδικούς χαρακτήρες.

Πατήστε  για τη διαγραφή του χαρακτήρα που πληκτρολογήσατε τελευταίο.

Σημείωση!



Όταν η οθόνη βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, μόνο εάν πατήσετε κάποιο πλήκτρο θα την ενεργοποιήσετε.

Κλείδωμα πλήκτρων

Το κλείδωμα πλήκτρων κλειδώνει το πληκτρολόγιο για την αποφυγή της τυχαίας χρήσης των πλήκτρων.

Για να κλειδώσετε το κλείδωμα πλήκτρων, πατήστε και κρατήστε πατημένο το .

Για ξεκλείδωμα, πατήστε  έπειτα .


Μπορείτε να απαντήσετε στις εισερχόμενες κλήσεις πατώντας  ακόμα και αν το κλείδωμα πλήκτρων είναι κλειδωμένο. Κατά τον τερματισμό ή την απόρριψη μιας κλήσης πατώντας , το κλείδωμα πλήκτρων κλειδώνει ξανά.

Ο αριθμός έκτακτης ανάγκης **112** και το **Πλήκτρο κλήσης ειδοποίησης** μπορούν να χρησιμοποιηθούν χωρίς να ξεκλειδώσετε το κλείδωμα πλήκτρων

Κουμπί ρύθμισης έντασης ήχου

Η ένταση ήχου μπορεί να ρυθμιστεί κατά τη διάρκεια μιας κλήσης μετακινώντας το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω.

Ακουστικά

Όταν τα ακουστικά είναι συνδεδεμένα, το σύμβολο  προβάλλεται στην οθόνη και το εσωτερικό μικρόφωνο του τηλεφώνου αποσυνδέεται αυτόματα.

Με τα ακουστικά που περιλαμβάνονται, μπορείτε να απαντήσετε στις εισερχόμενες κλήσεις πατώντας το κουμπί απάντησης των ακουστικών για 1 δευτερόλεπτο.


Προειδοποίηση!

Η χρήση του ακουστικού με υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή σας. Προσαρμόζετε την ένταση του ήχου προσεκτικά, όταν χρησιμοποιείτε ακουστικά.

Λειτουργίες πλήκτρων

Πλήκτρο κλήσης

Χρησιμοποιείται για την αποδοχή και για την έναρξη κλήσεων, καθώς και για την επιβεβαίωση των επιλογών μενού και των ρυθμίσεων.

Πατώντας  στην κατάσταση αναμονής, θα εμφανιστεί η **Λίστα κλήσεων**:




Εξερχόμενη κλήση (μπλε βέλος)



Εισερχόμενη κλήση (πράσινο βέλος)



Αναπάντητη κλήση (κόκκινο θαυμαστικό)

Πατώντας  ενώ μιλάτε, εμφανίζεται η λίστα επιλογών κλήσης:

Ανοικτή συνομιλία

Ενεργοποιεί τη λειτουργία **Μεγάφωνο**.

Σίγαση

Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το μικρόφωνο


Αποσύνδεση

Αποσυνδέει την κλήση (όπως το )

Πλήκτρο τερματισμού

Χρησιμοποιείται για το τερματισμό ή την απόρριψη κλήσεων, για την ακύρωση της τρέχουσας επιλογής μενού ή/και για την επιστροφή στην κατάσταση αναμονής.

Πατώντας  στην κατάσταση αναμονής, εμφανίζεται ο **Τηλεφωνικός Κατάλογος**.

Πατώντας και κρατώντας πατημένο το  για τρία δευτερόλεπτα, ενεργοποιείται/απενεργοποιείται το τηλέφωνο.

Πλήκτρο Επιστροφή/Μενού —

Πατώντας — στην κατάσταση αναμονής, εμφανίζονται τα μενού. Χρησιμοποιείται για την επιστροφή στην προηγούμενη λειτουργία ή επίπεδο μενού.

Πατώντας — κατά την πληκτρολόγηση, διαγράφετε τον προηγούμενο χαρακτήρα.

Πατώντας — κατά την ομιλία, θέτετε την κλήση σε αναμονή.

Πλευρικό πλήκτρο

Το **Πλευρικό πλήκτρο** είναι ένα πλήκτρο 3 διαδρομών που μπορεί να πατηθεί και να μετακινηθεί επάνω/κάτω.

Στα μενού, μετακινώντας το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω μετακινήστε μεταξύ των μενού, των καταλόγων και των ρυθμίσεων. Πατώντας το πλήκτρο συνήθως επιβεβαιώνετε μια επιλογή ή μετακινείστε στο επόμενο επίπεδο μενού.

Στην κατάσταση αναμονής, είτε μετακινώντας είτε πατώντας το **Πλευρικό πλήκτρο** ενεργοποιείτε την οθόνη.

Ενώ μιλάτε, πατώντας το **Πλευρικό πλήκτρο** ενεργοποιείτε τη λειτουργία μεγαφώνου και μετακινώντας το επάνω/κάτω ρυθμίζετε την ένταση του ήχου.

Πλήκτρο φακού

Πατήστε και κρατήστε πατημένο για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το φακό.

Πλήκτρο Ράδιο FM

Πατήστε για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το Ράδιο FM, όταν είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά. Αν είναι ήδη ενεργό, πατώντας το πλήκτρο θα εμφανιστεί το μενού του ράδιου FM.

Πλήκτρο κλήσης ειδοποίησης

Το **Πλήκτρο κλήσης ειδοποίησης** είναι ένα πλήκτρο ταχείας κλήσης για την κλήση ενός αριθμού έκτακτης ανάγκης.

Πατώντας το **Πλήκτρο κλήσης ειδοποίησης** για 1 δευτερόλεπτο, καλείται αυτόματα ο προγραμματισμένος αριθμός, ακόμα και αν το κλείδωμα πλήκτρων είναι ενεργό.

Σημείωση!

Ο αριθμός του Πλήκτρου κλήσης ειδοποίησης πρέπει να έχει προγραμματιστεί από το χρήστη πριν από τη χρήση.

Πλήκτρο ✖

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ✖ για να ενεργοποιήσετε το κλείδωμα πληκτρολογίου **Οπ.**


Κατά την πληκτρολόγηση, το ✖ χρησιμοποιείται για την εισαγωγή σημείων στίξης ή ειδικών χαρακτήρων.


Πλήκτρο

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το # για να αλλάξετε το προφίλ χρήστη.

Κατά την πληκτρολόγηση, το # χρησιμοποιείται για την εναλλαγή μεταξύ κεφαλαίων/πεζών και αριθμών.

Πατήστε **—** για να εμφανιστεί το κύριο μενού.

Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για κύλιση μεταξύ των μενού και πατήστε το Πλευρικό πλήκτρο ή το  για την πραγματοποίηση επιλογών. Χρησιμοποιήστε το πλευρικό πλήκτρο ή το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να μετακινηθείτε στα μενού και στα επιμέρους μενού.

Πατήστε **—** για επιστροφή στο προηγούμενο επίπεδο ή  για το κλείσιμο όλων των μενού και για επιστροφή στην κατάσταση αναμονής.



Τηλεφωνικός
Κατάλογος



Προφίλ



Κλήσεις



Αριθμομηχανή



Μήνυμα κειμένου



Ράδιο FM



Αφύπνιση



Ρυθμίσεις




Μετατροπή



Τηλεφωνικός Κατάλογος

1 Αναζήτηση

Προβάλλει όλες τις αποθηκευμένες επαφές. Επιλέξτε μια καταχώριση και πατήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** για να εμφανιστεί το επιμέρους μενού επαφών ή πατήστε  για κλήση.


Λεπτομέρειες/επεξεργασία

Επεξεργαστείτε το όνομα, την ομάδα και τον αριθμό τηλεφώνου για την κάθε καταχώριση.

Διαγραφή


Διαγράφει την καταχώριση από τη μνήμη.

Αποστολή μηνύματος προς


Ανοίγει ένα παράθυρο μηνύματος κειμένου. Πληκτρολογήστε το μήνυμά σας, έπειτα πατήστε  για την εμφάνιση επιλογών αποστολής ή/και αποθήκευσης του μηνύματος.

Αντιγραφή σε τηλεφωνικό κατάλογο SIM



(επαφές τηλεφώνου)

Πατήστε  για την αντιγραφή της επιλεγμένης καταχώρισης στην κάρτα SIM.

Αντιγραφή στο τηλέφωνο (επαφές κάρτας SIM)

Πατήστε  για την αντιγραφή της επιλεγμένης καταχώρισης στη μνήμη του τηλεφώνου.

Αποστολή αριθμού

Αποστέλλει τα στοιχεία για τη συγκεκριμένη καταχώριση ως μήνυμα SMS. Πατήστε  για να προβάλετε τα στοιχεία, έπειτα πατήστε  ξανά για να εμφανιστούν οι επιλογές αποστολής ή/και αποθήκευσης του μηνύματος.

Αναζήτηση ομάδας





Αναζητήστε τους αριθμούς που ανήκουν σε μια ομάδα.




Δημιουργία

Προσθέτει μια νέα επαφή (βλέπε παρακάτω)

2 Δημιουργία

Προσθέτει μια νέα επαφή.

1. Επιλέξτε “Όνομ;” και πατήστε το **Πλευρικό πλήκτρο**.
2. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να εισάγετε ένα όνομα ή μια περιγραφή για τη νέα επαφή. Πατήστε  για εναλλαγή μεταξύ των κεφαλαίων/πεζών γραμμάτων και αριθμών. Πατήστε  για σημεία στίξης ή για ειδικούς χαρακτήρες. Πατήστε  για τη δημιουργία αντιγράφου ασφαλείας/διαγραφής.
3. Πατήστε  για επιβεβαίωση.

4. Επιλέξτε <Κοινή> και πατήστε το **Πλευρικό πλήκτρο**. Επιλέξτε μια ομάδα για τη νέα επαφή και πατήστε  για επιβεβαίωση.
5. Επιλέξτε “Αρ.,” και πατήστε το **Πλευρικό πλήκτρο**.
6. Πληκτρολογήστε τον αριθμό για την επαφή, συμπεριλαμβάνοντας τον κωδικό περιοχής. Πατήστε το  δύο φορές για να εισάγετε το διεθνές πρόθεμα “+”, αν είναι απαραίτητο.
7. Πατήστε  δύο φορές για την αποθήκευση της νέας επαφής.

3 Κατάσταση αποθήκευσης

Προβάλλει τον αριθμό των αποθηκευμένων επαφών στην κάρτα SIM και στη μνήμη του τηλεφώνου

4 Συντετμημένη κλήση

Οι επαφές του τηλεφωνικού καταλόγου μπορούν να αντιστοιχιστούν σε ένα από τα αριθμητικά πλήκτρα


2-9 για ταχεία κλήση.

1. Πραγματοποιήστε κύλιση σε ένα από τα πλήκτρα προς αντιστοίχιση στον κατάλογο.
2. Πατήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** δύο φορές για να ορίσετε ή να αλλάξετε την αντιστοίχιση πλήκτρου. Τώρα θα ανοίξει ο τηλεφωνικός κατάλογος.


3. Επιλέξτε μια επαφή από τον τηλεφωνικό κατάλογο και πατήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** για να την αντιστοιχίσετε στο επιλεγμένο πλήκτρο ταχείας κλήσης.

5 Αντιγραφή

Από κάρτα SIM σε τηλέφωνο


Πατήστε  για να αντιγράψετε όλες τις επαφές της κάρτας SIM στη μνήμη του τηλεφώνου.

Από τηλέφωνο σε κάρτα SIM


Πατήστε  για να αντιγράψετε όλες τις επαφές της μνήμης του τηλεφώνου στην κάρτα SIM.

6 Διαγραφή όλων των καταχωρίσεων

Διαγραφή όλων των καταχωρίσεων ΜΕ

Πατήστε  για να διαγράψετε όλες τις επαφές από τη μνήμη του τηλεφώνου.

Διαγραφή όλων των καταχωρίσεων SIM

Πατήστε  για να διαγράψετε όλες τις επαφές από την κάρτα SIM.


Σημείωση!

Το τηλέφωνο μπορεί να αποθηκεύσει 100 καταχωρίσεις. Η χωρητικότητα μνήμης της κάρτας SIM εξαρτάται από τον τύπο της κάρτας που χρησιμοποιείται.


7 Τηλεφωνικός κατάλογος SDN

Ο Τηλεφωνικός κατάλογος SDN (Αριθμός κλήσης υπηρεσίας) περιλαμβάνει αριθμούς τηλεφώνου για τις υπηρεσίες του δικτύου κινητής τηλεφωνίας.


Οι καταχωρίσεις του Τηλεφωνικού καταλόγου SDN αποθηκεύονται στην κάρτα SIM και δεν μπορούν να αλλάξουν ή να διαγραφούν.

Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να πραγματοποιήσετε κύλιση στην επιθυμητή καταχώριση, έπειτα πατήστε  για επιλογές:

Λεπτομέρειες

Πατήστε  για να προβάλετε τις λεπτομέρειες για την επιλεγμένη καταχώριση.

Κλήση

Πατήστε  για να καλέσετε την επιλεγμένη καταχώριση.

Σημείωση!

Το SDN δεν χρησιμοποιείτε από όλα τα δίκτυα κινητής τηλεφωνίας.



Κλήσεις

1/2/3 Εισερχόμενη/Εξερχόμενη/ Αναπάντητη κλήση

Οι 10 πιο πρόσφατες εισερχόμενες, εξερχόμενες ή αναπάντητες κλήσεις αποθηκεύονται στη μνήμη κλήσεων.





Εξερχόμενη κλήση (μπλε βέλος)



Εισερχόμενη κλήση (πράσινο βέλος)

! Αναπάντητη κλήση (κόκκινο θαυμαστικό)

1. Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να επιλέξετε μια κλήση από τον κατάλογο.
2. Πατήστε  για απευθείας κλήση ή πατήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** για επιλογές (βλέπε παρακάτω), έπειτα  για επιβεβαίωση.


Κλήση

Καλεί τον επιλεγμένο αριθμό.

Επεξεργασία πριν από την κλήση

Παρέχει τη δυνατότητα επεξεργασίας του αριθμού πριν από την κλήση.

Αποστολή μηνύματος προς

Ανοίγει ένα παράθυρο μηνύματος κειμένου για απάντηση στον καλούντα. Πληκτρολογήστε το μήνυμά σας, έπειτα πατήστε  για την εμφάνιση επιλογών αποθήκευσης ή/και αποστολής του μηνύματος.


Διαγραφή

Πατήστε  δύο φορές για τη διαγραφή της κλήσης.

Αποθήκευση αριθμού

Δημιουργεί μια νέα επαφή για τον αριθμό (βλέπε Τηλεφωνικός Κατάλογος).

Διαγραφή όλων

Πατήστε  δύο φορές για τη διαγραφή όλων των αποθηκευμένων κλήσεων.

4 Διάρκεια κλήσης

Περιέχει αρχεία καταγραφής διάρκειας κλήσης.

Διάρκεια εξερχομένων

Η συνολική διάρκεια όλων των εξερχομένων κλήσεων.

Διάρκεια εισερχομένων

Η συνολική διάρκεια όλων των εισερχομένων κλήσεων.

Διάρκεια τελευταίας κλήσης



Η διάρκεια της πιο πρόσφατης εισερχόμενης ή εξερχόμενης κλήσης.

Πατήστε  για την επαναφορά των αρχείων καταγραφής διάρκειας στο 0.




Μήνυμα κειμένου

1 Ανάγνωση μηνύματος

1. Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να πραγματοποιήσετε κύλιση στα μηνύματα που έχουν ληφθεί.
2. Πατήστε  για να διαβάσετε το επιλεγμένο μήνυμα.
3. Πατήστε  ξανά για να εμφανιστούν περισσότερες επιλογές:

Απάντηση κειμένου

Ανοίγει ένα νέο παράθυρο μηνύματος κειμένου.

Πληκτρολογήστε το μήνυμά σας, έπειτα πατήστε  για να προβάλετε τις **επιλογές αποθήκευσης**:

Μόνο αποστολή


Αποστολή του μηνύματος χωρίς την αποθήκευσή του.

Μόνο αποθήκευση


Αποθηκεύει το μήνυμα στα **Πρόχειρα**.


Αποστολή και αποθήκευση


Αποστολή του μηνύματος και αποθήκευσή του στα **Εξερχόμενα**.

Επιλέξτε μία από τις παραπάνω εναλλακτικές, έπειτα πατήστε  για την αποστολή της απάντησης.


Πρώθηση/Επεξεργασία

Ελέγξτε το μήνυμα και επεξεργαστείτε το αν είναι απαραίτητο, έπειτα πατήστε  για να προβάλετε τις **επιλογές αποθήκευσης** (βλέπε σελίδα 23).


Επιλέξτε μία από τις εναλλακτικές, έπειτα πατήστε  μία φορά για να καταχωρίσετε τον αριθμό χειροκίνητα ή δύο φορές για να ανοίξετε τον τηλεφωνικό κατάλογο.

Αφού καταχωρίσετε/επιλέξετε τον αριθμό, πατήστε  δύο φορές για να προβάλετε τις **επιλογές αποστολής**:


Αποστολή μηνύματος προς

Πατήστε  για την αποστολή του μηνύματος στον παραλήπτη(ες).

Εισαγωγή περισσότερων DA (ΔΠ)


Για την προσθήκη πολλαπλών παραληπτών: καταχωρίστε έναν ακόμα αριθμό, έπειτα πατήστε  δύο φορές για να επιστρέψετε στις επιλογές αποστολής. Επαναλάβετε αν είναι απαραίτητο.

Επανάκληση


Πατήστε  για να καλέσετε τον αριθμό του αποστολέα απευθείας.

Εξαγωγή αριθμού

Προβάλλει οποιουσδήποτε αριθμούς τηλεφώνου περιέχονται στο μήνυμα, καθώς και τον αριθμό του αποστολέα.


1. Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να πραγματοποιήσετε κύλιση μεταξύ των αριθμών που εμφανίζονται.
2. Πατήστε  για να καλέσετε τον αριθμό ή πατήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** για να αποθηκεύσετε τον αριθμό στον τηλεφωνικό κατάλογο (βλέπε **Τηλεφωνικός Κατάλογος**).


Διαγραφή

Πατήστε  δύο φορές για τη διαγραφή του μηνύματος.

2 Σύνταξη μηνύματος

Ανοίγει ένα παράθυρο μηνύματος κειμένου.


Πληκτρολογήστε το μήνυμά σας, έπειτα πατήστε  για να προβάλετε τις **επιλογές αποθήκευσης** (βλέπε σελίδα 23).

Επιλέξτε μία από τις εναλλακτικές, έπειτα πατήστε  μία φορά για να καταχωρίσετε τον αριθμό χειροκίνητα ή δύο φορές για να ανοίξετε τον τηλεφωνικό κατάλογο.


Αφού καταχωρίσετε ή επιλέξετε έναν αριθμό παραλήπτη, πατήστε  δύο φορές για να προβάλετε τις **επιλογές αποστολής** (βλέπε σελίδα 24).


3 Εξερχόμενα


Περιέχει τα αποθηκευμένα απεσταλμένα μηνύματα.

Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να πραγματοποιήσετε κύλιση στον κατάλογο μηνυμάτων, έπειτα πατήστε  μία φορά για να ελέγξετε το μήνυμα και άλλη μία για τις επιλογές:


Πρώθηση/Επεξεργασία

Ελέγξτε το μήνυμα και επεξεργαστείτε το αν είναι απαραίτητο, έπειτα πατήστε  για να προβάλετε τις **επιλογές αποθήκευσης** (βλέπε σελίδα 23).

Επιλέξτε μία από τις εναλλακτικές, έπειτα πατήστε  μία φορά για να καταχωρίσετε τον αριθμό χειροκίνητα ή δύο φορές για να ανοίξετε τον τηλεφωνικό κατάλογο.


Αφού καταχωρίσετε ή επιλέξετε έναν αριθμό παραλήπτη, πατήστε  δύο φορές για να προβάλετε τις **επιλογές αποστολής** (βλέπε σελίδα 24).

Διαγραφή


Πατήστε  δύο φορές για τη διαγραφή του μηνύματος.


4 Πρόχειρα


Περιέχει τα αποθηκευμέα απεσταλμένα μηνύματα.

Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να πραγματοποιήσετε κύλιση στον κατάλογο μηνυμάτων, έπειτα πατήστε  μία φορά για να ελέγξετε το μήνυμα και άλλη μία για τις επιλογές:


Πρώθηση/Επεξεργασία

Ελέγξτε το μήνυμα και επεξεργαστείτε το αν είναι απαραίτητο, έπειτα πατήστε  για να προβάλετε τις **επιλογές αποθήκευσης** (βλέπε σελίδα 23).

Επιλέξτε μία από τις εναλλακτικές, έπειτα πατήστε  μία φορά για να καταχωρίσετε τον αριθμό χειροκίνητα ή δύο φορές για να ανοίξετε τον τηλεφωνικό κατάλογο.

Αφού καταχωρίσετε ή επιλέξετε έναν αριθμό παραλήπτη, πατήστε  δύο φορές για να προβάλετε τις **επιλογές αποστολής** (βλέπε σελίδα 24).

Διαγραφή

Πατήστε  δύο φορές για τη διαγραφή του μηνύματος.


5 Φωνητικό ταχυδρομείο

Τα μηνύματα φωνητικού ταχυδρομείου αποθηκεύονται στο δίκτυο. Καλείτε τον αριθμό δικτύου για το φωνητικό ταχυδρομείο και ακούτε τα μηνύματά σας.

Ακρόαση μηνυμάτων φωνητικού ταχυδρομείου

Καλεί τον αριθμό φωνητικού ταχυδρομείου για την ανάκτηση των μηνυμάτων.

Αριθμός θυρίδας φωνητικού ταχυδρομείου

Πληκτρολογήστε τον αριθμό θυρίδα φωνητικού ταχυδρομείου και επιβεβαιώστε με .

Σημείωση!

Ο αριθμός για το φωνητικό ταχυδρομείο παρέχεται από το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.

Τώρα είναι δυνατή η ταχεία κλήση του φωνητικού ταχυδρομείου πατώντας και κρατώντας πατημένο το **1**.

6 Ρύθμιση μηνύματος

Κέντρο υπηρεσιών

Αυτός ο αριθμός πρέπει να καταχωρίζεται και να αποθηκεύεται για να είναι δυνατή η χρήση της λειτουργίας SMS. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τον αριθμό από το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.

Μέσα αποθήκευσης

Προτιμώμενη SIM

Τα μηνύματα αποθηκεύονται στην κάρτα SIM.

Προτιμώμενο τηλέφωνο

Τα μηνύματα αποθηκεύονται στη μνήμη του τηλεφώνου.

Κατάσταση αποθήκευσης

Προβάλλει τον αριθμό των αποθηκευμένων επαφών στην κάρτα SIM και στη μνήμη του τηλεφώνου.

7 Διαγραφή όλων

Διαγραφή όλων των μηνυμάτων

Διαγράφει όλα τα αποθηκευμένα μηνύματα από τους φακέλους Εισερχόμενα, Εξερχόμενα και Πρόχειρα.

Διαγραφή εισερχόμενων μηνυμάτων

Διαγράφει όλα τα μηνύματα από τα Εισερχόμενα.

Διαγραφή εξερχόμενων μηνυμάτων

Διαγράφει όλα τα μηνύματα από τα Εξερχόμενα.

Διαγραφή πρόχειρων μηνυμάτων

Διαγράφει όλα τα μηνύματα από τα Πρόχειρα.





Αφύπνιση

Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να επιλέξετε Αφύπνιση 1, 2 ή 3, έπειτα πατήστε .

Για τη ρύθμιση της αφύπνισης:

Επιλέξτε **On** και πατήστε .

1. Καταχωρίστε την ώρα για την αφύπνιση, έπειτα πατήστε  για επιλογές:
2. Για την αφύπνιση μίας φορές, επιλέξτε **Αφύπνιση εφάπαξ** και πατήστε  για να αποθηκεύσετε την αφύπνιση.

Για επαναλαμβανόμενη αφύπνιση, επιλέξτε **Αφύπνιση εβδομαδιαία** και πατήστε .

Πραγματοποιήστε κύλιση στον κατάλογο με τις ημέρες της εβδομάδας και πατήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** για να επισημάνετε την κάθε ημέρα της εβδομάδας, για την οποία η αφύπνιση θα πρέπει να είναι ενεργή.

Πατήστε  για την αποθήκευση της αφύπνισης.

Για την απενεργοποίηση της αφύπνισης:

Επιλέξτε **Off** και πατήστε .










Σημείωση!

Η λειτουργία της αφύπνισης είναι ενεργή ακόμα και όταν το τηλέφωνο απενεργοποιηθεί.



Μετατροπή


Το τηλέφωνο διαθέτει ένα εργαλείο μετατροπής για τα στοιχεία Νόμισμα, Εμβαδόν, Ενέργεια, Μήκος, Μάζα, Ισχύς, Πίεση, Θερμοκρασία, Ώρα, Ταχύτητα και Όγκος.

1. Επιλέξτε **Τύπος** και πατήστε .
2. Επιλέξτε **Τύπος μετατροπής** και πατήστε .
3. Πραγματοποιήστε κύλιση στον τύπο μετατροπής που επιθυμείτε και επιβεβαιώστε πατώντας .
4. Επιλέξτε την **πρώτη Μονάδα**: καταχωρίστε και πιέστε .
5. Επιλέξτε **Επιλογή μονάδας** και πατήστε .
6. Πραγματοποιήστε κύλιση στη μονάδα που επιθυμείτε να μετατρέψετε **από** και πατήστε .
7. Πραγματοποιήστε κύλιση προς τη **δεύτερη Μονάδα**: καταχωρίστε και πιέστε .
8. Επιλέξτε **Επιλογή μονάδας** και πατήστε .
9. Πραγματοποιήστε κύλιση στη μονάδα που επιθυμείτε να μετατρέψετε **σε** και πατήστε .
10. Πραγματοποιήστε κύλιση προς τα κάτω στο στοιχείο **Εισαγωγή**: και καταχωρίστε την τιμή που θέλετε να μετατρέψετε. Το αποτέλεσμα είναι αμέσως ορατό στο **Αποτ**: .



Προφίλ

Το τηλέφωνο έχει 5 προφίλ χρήστη με διαφορετικές ρυθμίσεις για τους ήχους κλήσης και ειδοποίησης. Τα προφίλ έχουν ρυθμιστεί εργοστασιακά, αλλά μπορούν να τροποποιηθούν για να ταιριάζουν με τις ανάγκες σας.

Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να πραγματοποιήσετε κύλιση στον κατάλογο με τα προφίλ χρήστη και πατήστε  για να επιλέξετε ένα προφίλ .

1 Ορισμός ως προεπιλογή


Ορίστε αυτό το προφίλ ώστε να φορτωθεί ως προεπιλογή μόλις ενεργοποιηθεί το τηλέφωνο.

2 Εξατομίκευση

Αλλάξτε τις ρυθμίσεις για το επιλεγμένο προφίλ:

Ειδοποίηση κλήσης

Ήχος κλήσης

Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να πραγματοποιήσετε κύλιση στους διάφορους ήχους κλήσης και πατήστε  για να επιλέξετε έναν ήχο κλήσης.

Ένταση ήχου κλήσης

Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να αλλάξετε την ένταση του ήχου κλήσης. Απελευθερώστε το πλήκτρο ή πατήστε **—** για να επιστρέψετε στο μενού.

Ειδοποίηση κλήσης

Επιλέξτε μεταξύ **Μόνο κουδουνισμός**, **Μόνο δόνηση** ή **Κουδουνισμός & δόνηση**.

Επιβεβαιώστε πατώντας  .

Ειδοποίηση SMS

Ορίστε το σήμα ειδοποίησης για τα εισερχόμενα μηνύματα SMS. Ίδιες λειτουργίες και ρυθμίσεις με το στοιχείο **Ειδοποίηση κλήσης**.

Ήχος πλήκτρων

Ένταση ήχου 2

Δυνατός ήχος κατά το πάτημα των πλήκτρων

Ένταση ήχου 1

Σίγαση ήχου κατά το πάτημα των πλήκτρων

Off

Χωρίς ήχο πλήκτρων

Ειδοποίηση συστήματος

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της ειδοποίησης ήχου για τα μηνύματα συστήματος.


Ειδοποίηση On/Off

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της μελωδίας on/off του τηλεφώνου.

3 Επαναφορά

Επαναφέρει το επιλεγμένο προφίλ στην εργοστασιακή ρύθμιση.

4 Τίτλος

Καταχωρίστε ένα νέο όνομα για το επιλεγμένο προφίλ και επιβεβαιώστε με .



Αριθμομηχανή

Η αριθμομηχανή μπορεί να εκτελέσει βασικές μαθηματικές πράξεις.


1. Καταχωρίστε τον πρώτο αριθμό χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα **0** - **9**. Χρησιμοποιήστε το **#** για την εισαγωγή δεκαδικών.
2. Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω ή πατήστε ***** για να επιλέξετε μια πράξη (**+** **-** ***** **/**), έπειτα πατήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** για επιβεβαίωση.
3. Πληκτρολογήστε τον επόμενο αριθμό.
4. Επαναλάβετε τα βήματα 2-3 όπως απαιτείται ή πατήστε **↶** για να υπολογίσετε το αποτέλεσμα.
5. Πατήστε **—** για να διαγράψετε το αποτέλεσμα και για έξοδο από το μενού.



Ράδιο FM


Σημείωση!

Το Ράδιο FM και οι ρυθμίσεις του είναι διαθέσιμες μόνο όταν είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά.

Το μενού **Ράδιο FM** είναι προσβάσιμο πατώντας  όταν το ραδιόφωνο είναι ενεργό.

Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να αναζητήσετε ραδιοφωνικούς σταθμούς, ή πατήστε τα αριθμητικά πλήκτρα **1** - **9** για να επιλέξετε τα κανάλια που έχουν αποθηκευτεί παλαιότερα


(ανατρέξτε στην ενότητα **Αποθήκευση καναλιού** παρακάτω).

Πατήστε  για να προβάλετε τις επιλογές για το Ράδιο FM:

Off

Απενεργοποιεί το ραδιόφωνο FM.

Αυτόματη αναζήτηση

Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για την αυτόματη αναζήτηση εκπομπής ραδιοφωνικών σταθμών. Η οθόνη προβάλλει το σύμβολο  κατά την αναζήτηση.


Μη αυτόματη αναζήτηση

Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να αλλάξετε τη συχνότητα ανά 0,1 MHz.

Ρύθμιση έντασης ήχου

Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να προσαρμόσετε την ένταση του ήχου.

Αποθήκευση καναλιού

1. Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να επιλέξετε μία από τις 9 διαθέσιμες προεπιλογές καναλιού.
2. Πατήστε  για να αποθηκεύσετε τον τρέχοντα συντονισμένο σταθμό στο επιλεγμένο κανάλι.



Ρυθμίσεις

1 Τηλέφωνο

Οθόνη



Οπισθοφωτισμός

Ρυθμίσει τον οπισθοφωτισμό της οθόνης να είναι συνεχώς ενεργός ή να απενεργοποιείται μετά από 15 ή 30 δευτερόλεπτα αδράνειας.

Σημείωση!

Αφήνοντας τον οπισθοφωτισμό ενεργό, η μπαταρία εξαντλείται γρηγορότερα από ότι συνήθως.

Εικόνα φόντου

1. Επιλέξτε μία από τις εικόνες για να χρησιμοποιηθεί ως εικόνα φόντου για την οθόνη, έπειτα πατήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** ή το  για προεπισκόπηση.
2. Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για την αλλαγή των εικόνων κατά την προεπισκόπηση.
3. Πατήστε  για επιβεβαίωση της επιλογής.

Αντίθεση οθόνης LCD

Μετακινήστε το **Πλευρικό πλήκτρο** επάνω/κάτω για να προσαρμόσετε την ένταση του φωτός στην οθόνη.

Μήνυμα χαιρετισμού

Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί και επεξεργάζεται το μήνυμα χαιρετισμού.

Γλώσσα

Ορίζει τη γλώσσα των μενού του τηλεφώνου.


Αυτόματα σημαίνει ότι η γλώσσα θα αλλάζει ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή του δικτύου κινητής τηλεφωνίας.

Εμφάνιση ημερομηνίας/ώρας

Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί την ώρα και την ημερομηνία της οθόνης.

Ρολόι

Ρυθμίσεις ημερομηνίας & ώρας

Καταχωρίστε την ώρα και την ημερομηνία με τα αριθμητικά πλήκτρα. Επιβεβαιώστε με .

Μορφή εμφάνισης ημερομηνίας

Επιλέξτε τη μορφή που επιθυμείτε να εμφανίζεται η ημερομηνία (ημέρα-μήνας-έτος κ.λπ.).

Διαχωριστικό ημερομηνίας

Επιλέξτε το σύμβολο διαχωριστικού (τελεία, κάθετος ή κανένα) για την εμφάνιση της ημερομηνίας.

Μορφή εμφάνισης ώρας

Επιλέξτε 12-ωρη ή 24-ωρη μορφή ώρας.

Σημείωση!

Αν η μπαταρία αφαιρεθεί, η αποθηκευμένη ώρα και ημερομηνία θα εμφανίζονται την επόμενη φορά που θα ενεργοποιηθεί το τηλέφωνο.

Προσωπικός αριθμός

Εδώ μπορούν να καταχωριστούν τρεις αριθμού τηλεφώνου που σχετίζονται με τον κάτοχο/χρήστη.

Κλειδώμα πλήκτρων

Η λειτουργία αυτόματου κλειδώματος πλήκτρων μπορεί να είναι απενεργοποιημένη ή να ενεργοποιείται μετά από 30 δευτερόλεπτα ή 60 δευτερόλεπτα αδράνειας σε κατάσταση αναμονής.

Εργοστασιακή ρύθμιση

Επαναφέρει το τηλέφωνο στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Σημείωση!


Ο κωδικός κλειδώματος τηλεφώνου απαιτείται για την πρόσβαση στο στοιχείο “Εργοστασιακή ρύθμιση”. Ο προεπιλεγμένος κωδικός κλειδώματος τηλεφώνου είναι “0000”.

Σημείωση!

Ο αριθμός έκτακτης ανάγκης για το πλήκτρο κλήσης ειδοποίησης πρέπει να προγραμματιστεί ξανά μετά από μια επαναφορά Εργοστασιακής ρύθμισης. Οι καταχωρίσεις του Τηλεφωνικού Καταλόγου και τα μηνύματα SMS δεν επηρεάζονται.


2 Ρύθμιση κλήσης ειδοποίησης

Αριθμός ειδοποίησης

Καταχωρίστε τον αριθμό τηλεφώνου που θα καλείται από το πλήκτρο κλήσης ειδοποίησης και πατήστε  για επιβεβαίωση.

Ρύθμιση καθυστέρησης

Ορίζει τη χρονική καθυστέρηση πριν από την κλήση του αριθμού ειδοποίησης μετά το πάτημα του πλήκτρου κλήσης ειδοποίησης.

Επιλέξτε **3 δευτερόλεπτα**, **5 δευτερόλεπτα** ή **8 δευτερόλεπτα** και πατήστε  για επιβεβαίωση.

3 Κλήση

CLIR



Εμποδίζει την εμφάνιση του αριθμού τηλεφώνου στο τηλέφωνο του παραλήπτη.

Επικοινωνήστε με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτήν την υπηρεσία.

Αυτόματη επανάκληση

Όταν είναι ενεργή, το τηλέφωνο θα καλεί αυτόματα τον αριθμό 10 φορές, αν φαίνεται να είναι κατειλημμένος ή μετά από μια αναπάντητη κλήση.

Απάντηση με οποιοδήποτε πλήκτρο


Όταν είναι ενεργή, μπορείτε να πατήσετε οποιοδήποτε πλήκτρο, εκτός από το  και το , για να απαντήσετε μια εισερχόμενη κλήση.

4 ΔΙΚΤΥΟ

Σημείωση!

Αυτές οι λειτουργίες πρέπει να υποστηρίζονται από το δίκτυο και απαιτείται εγγραφή από το χρήστη. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.

Αναμονή κλήσης

Θα ακουστεί ένας ήχος ειδοποίησης αν υπάρχει εισερχόμενη κλήση, ενώ μιλάτε. Πατήστε  για να θέσετε την τρέχουσα κλήση σε αναμονή και να απαντήσετε στην εισερχόμενη κλήση.

Μπορείτε να επιλέξετε τα παρακάτω στοιχεία:

Αίτηση ελέγχου

Προβάλλει αν η υπηρεσία είναι ενεργή ή όχι.

Ενεργοποίηση

Ενεργοποιεί τη λειτουργία.

Απενεργοποίηση

Απενεργοποιεί τη λειτουργία.

Πρώθηση κλήσης

Οι εισερχόμενες κλήσεις μπορούν να προωθηθούν σε έναν άλλο αριθμό τηλεφώνου.

Άμεση εκτροπή

Εκτρέπει όλες τις εισερχόμενες κλήσεις σε έναν άλλο αριθμό.

Εκτροπή σε κατειλημμένο

Εκτρέπει τις εισερχόμενες κλήσεις αν η γραμμή είναι κατειλημμένη.

Εκτροπή σε μη απάντηση

Εκτρέπει τις εισερχόμενες κλήσεις αν δεν υπάρξει απάντηση.

Καμία εκτροπή υπηρεσίας

Εκτρέπει τις εισερχόμενες κλήσεις αν το τηλέφωνο είναι εκτός λειτουργίας.

Οι παρακάτω ρυθμίσεις μπορούν να επιλεγούν για την κάθε λειτουργία Πρώθησης κλήσεων:

Αίτηση ελέγχου

Προβάλλει αν η υπηρεσία είναι ενεργή ή όχι.

Ενεργοποίηση

Ενεργοποιεί τη λειτουργία.

Απενεργοποίηση

Απενεργοποιεί τη λειτουργία

Φραγή κλήσεων

Για να αυξήσετε την ασφάλεια, το τηλέφωνο μπορεί να περιοριστεί ώστε να μην επιτρέπει συγκεκριμένους τύπους κλήσεων.

Σημείωση!

Για την ενεργοποίηση αυτών των λειτουργιών απαιτείται ένας κωδικός Φραγής κλήσεων. Επικοινωνήστε με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας για να λάβετε έναν κωδικό Φραγής κλήσεων.

Σημείωση!

*Ο αριθμός έκτακτης ανάγκης **112** μπορεί να κληθεί ανεξάρτητα από αυτούς τους περιορισμούς.*

Όλες οι εξερχόμενες κλήσεις

Ο χρήστης μπορεί να απαντήσει στις εισερχόμενες κλήσεις, αλλά δεν μπορεί να καλέσει.

Όλες οι διεθνείς κλήσεις

Ο χρήστης δεν μπορεί να καλέσει διεθνείς ή υπεραστικούς αριθμούς τηλεφώνου.

Διεθνείς εκτός οικείας

Ο χρήστης δεν μπορεί να καλέσει διεθνείς ή υπεραστικούς αριθμούς τηλεφώνου εκτός από την προσωπική του περιοχή.

Όλες οι εισερχόμενες κλήσεις

Ο χρήστης μπορεί να καλέσει, αλλά δεν μπορεί να λάβει εισερχόμενες κλήσεις.

Εισερχόμενες σε περιαγωγή

Ο χρήστης δεν μπορεί να λάβει εισερχόμενες κλήσεις, ενώ υπάρχει περιαγωγή (λειτουργία σε άλλα δίκτυα).

Οι παρακάτω επιλογές μπορούν να επιλεγούν για τις λειτουργίες Φραγής κλήσεων:

Αίτηση ελέγχου

Προβάλλει αν η υπηρεσία είναι ενεργή ή όχι.

Ενεργοποίηση

Ενεργοποιεί τη λειτουργία.

Απενεργοποίηση

Απενεργοποιεί τη λειτουργία.

Τρόπος επιλογής δικτύου

Αυτόματη επιλογή

Το δίκτυο επιλέγεται αυτόματα σύμφωνα με τις πληροφορίες της κάρτας SIM.

Μη αυτόματη επιλογή

Το δίκτυο επιλέγεται από έναν κατάλογο από το χρήστη.

5 Ασφάλεια

Η κάρτα SIM προστατεύεται με έναν κωδικό PIN (Προσωπικός αριθμός αναγνώρισης). Το τηλέφωνο μπορεί να ρυθμιστεί να ζητά τον κωδικό PIN κατά την εκκίνηση.

Ενεργοποίηση PIN1


ON

Ενεργό, ο κωδικός PIN απαιτείται κατά την ενεργοποίηση του τηλεφώνου.

OFF

Ανενεργό, δεν απαιτείται κωδικός PIN.

Αλλαγή PIN1

Για να αλλάξετε τον κωδικό PIN, καταχωρίστε ένα νέο κωδικό PIN και επιβεβαιώστε με .

Αλλαγή PIN2

Ορισμένες κάρτες SIM μπορεί να έχουν διπλούς κωδικούς PIN. Αν το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας υποστηρίζει αυτήν τη λειτουργία, ο δεύτερος κωδικός PIN μπορεί να οριστεί εδώ.

Κωδικός τηλεφώνου

Το τηλέφωνο μπορεί να προστατεύεται με κωδικό για επιπλέον ασφάλεια.

ON


Επιβεβαίωση κατά την ενεργοποίηση

Απαιτείται κωδικός τηλεφώνου κατά την ενεργοποίηση του τηλεφώνου.

OFF

Ο κωδικός τηλεφώνου είναι απενεργοποιημένος.

Αλλαγή κωδικού τηλεφώνου

Για να αλλάξετε τον κωδικό τηλεφώνου, καταχωρίστε ένα νέο κωδικό και επιβεβαιώστε με .

Σημείωση!

Ο προεπιλεγμένος κωδικός τηλεφώνου είναι "0000".

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Δεν είναι δυνατή η ενεργοποίηση του τηλεφώνου

1. Χαμηλή στάθμη μπαταρίας
Συνδέστε τον αντάπτορα ισχύος και φορτίστε την μπαταρία για 12 ώρες.
2. Εσφαλμένη τοποθέτηση μπαταρίας
Ελέγξτε την τοποθέτηση της μπαταρίας.

Αποτυχία φόρτισης της μπαταρίας

1. Βλάβη στην μπαταρία ή στο φορτιστή
Ελέγξτε την μπαταρία και το φορτιστή.
2. Η μπαταρία φορτίστηκε σε θερμοκρασίες κάτω των 10° C ή άνω των 55° C
Βελτιώστε τις συνθήκες φόρτισης.
2. Εσφαλμένη σύνδεση του φορτιστή στο τηλέφωνο ή στην πρίζα
Ελέγξτε τις συνδέσεις του φορτιστή.

Μείωση του χρόνου αναμονής

1. Πολύ χαμηλή στάθμη μπαταρίας
Τοποθετήστε μια καινούρια μπαταρία.
2. Πολύ μακριά από την κεραία εκπομπής του δικτύου
Η αναζήτηση του δικτύου απαιτεί πολύ ισχύ. Βρείτε ένα σημείο με ισχυρότερο σήμα ή απενεργοποιείτε το τηλέφωνο προσωρινά σε περιοχές με αδύναμο σήμα.

Αποτυχία ανάθεσης ή λήψης κλήσεων

1. Η λειτουργία φραγής κλήσεων είναι ενεργή
Απενεργοποιήστε τη λειτουργία φραγής κλήσεων.
Αν αυτό δεν επιλύσει το πρόβλημα, επικοινωνήστε με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.

Μη αποδεκτός κωδικός PIN

1. Πολλαπλή εσφαλμένη εισαγωγή κωδικού PIN
Εισαγάγετε τον κωδικό PUK για να αλλάξετε τον κωδικό PIN ή επικοινωνήστε με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.

Ένδειξη “Απουσία κάρτας SIM”

1. Κατεστραμμένη κάρτα SIM

Ελέγξτε την κατάσταση της κάρτας SIM. Αν η κάρτα έχει καταστραφεί, επικοινωνήστε με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.

2. Εσφαλμένη τοποθέτηση κάρτας SIM

Ελέγξτε την τοποθέτηση της κάρτας SIM.

3. Βρώμικη ή υγρή κάρτα SIM

Σκουπίστε τη μεταλλική επιφάνεια της κάρτας SIM με ένα μαλακό πανί.

Αποτυχία σύνδεσης στο δίκτυο

1. Μη έγκυρη κάρτα SIM

Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή της κάρτας SIM.

2. Χωρίς κάλυψη της υπηρεσίας GSM

Επικοινωνήστε με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.

3. Πολύ αδύναμο σήμα

Ανατρέξτε παρακάτω στην ενότητα “Αδύναμο σήμα”.

Αδύναμο σήμα

1. Πολύ μακριά από την κεραία εκπομπής του δικτύου.

Δοκιμάστε ξανά από άλλη θέση.

2. Συμφόρηση δικτύου.

Δοκιμάστε να καλέσετε αργότερα.

Ηχώ ή μειωμένη ποιότητα ήχου

1. Τοπικό πρόβλημα που προκαλείται από κακό αναμεταδότη δικτύου.

Κλείστε και καλέστε ξανά, επειδή με αυτόν τον τρόπο μπορεί να συνδεθείτε σε άλλο αναμεταδότη δικτύου.

Αποτυχία προσθήκης επαφής

1. Μνήμη τηλεφωνικού καταλόγου πλήρης

Διαγράψτε μερικές επαφές για να ελευθερώσετε χώρο στη μνήμη.

Αποτυχία ρύθμισης λειτουργίας

1. Το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας δεν υποστηρίζει τη λειτουργία ή ο χρήστης δεν έχει ζητήσει ην υπηρεσία

Επικοινωνήστε με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.

Φροντίδα και συντήρηση

Το τηλέφωνό σας είναι ένα τεχνικά προηγμένο προϊόν και θα πρέπει να το χειρίζεστε με μεγάλη φροντίδα. Ακολουθώντας τις παρακάτω συμβουλές, μπορείτε να είστε βέβαιοι ότι η εγγύηση θα καλύψει οποιαδήποτε βλάβη.

- Προστατέψτε τη συσκευή από την υγρασία. Η βροχή/το χιόνι, η υγρασία και πάσης φύσεως υγρά μπορεί να περιέχουν ουσίες που διαβρώνουν τα ηλεκτρικά κυκλώματα. Εάν βραχεί η συσκευή, θα πρέπει να αφαιρέσετε τη μπαταρία και να αφήσετε τη συσκευή να στεγνώσει εντελώς πριν την τοποθετήσετε ξανά.
- Μην χρησιμοποιείτε ή αφήνετε τη συσκευή σε σκονισμένα, βρόμικα περιβάλλοντα. Ενδέχεται να επέλθει βλάβη στα κινούμενα μέρη της συσκευής και τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
- Μην φυλάσσετε τη συσκευή σε ζεστά μέρη. Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να μειώσουν τη διάρκεια ζωής του ηλεκτρονικού εξοπλισμού, να προκαλέσουν βλάβη στις μπαταρίες και να παραμορφώσουν ή να λιώσουν ορισμένα πλαστικά μέρη.
- Μην φυλάσσετε τη συσκευή σε κρύα μέρη. Όταν η συσκευή ζεσταίνεται σε κανονική θερμοκρασία, μπορεί να σχηματιστεί συμπύκνωση στο εσωτερικό, προκαλώντας βλάβη σε ηλεκτρονικά κυκλώματα.
- Μην προσπαθείτε να ανοίξετε τη συσκευή με οποιονδήποτε τρόπο εκτός από αυτόν που υποδεικνύεται εδώ.
- Μην ρίχνετε κάτω τη συσκευή. Μην χτυπάτε ή κουνάτε τη συσκευή. Εάν χειρίζεστε τη συσκευή με βίαιο τρόπο, ενδέχεται να σπάσουν τα κυκλώματα και οι μηχανισμοί ακριβείας.
- Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά χημικά για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Να χρησιμοποιείτε το φορτιστή σε εσωτερικό χώρο.

Οι παραπάνω συμβουλές ισχύουν για τη συσκευή, τη μπαταρία, το φορτιστή και άλλα αξεσουάρ. Εάν το τηλέφωνο δεν λειτουργεί όπως πρέπει, επικοινωνήστε με το σημείο αγοράς για επιδιόρθωση. Μην ξεχάσετε την απόδειξη ή ένα αντίγραφο του τιμολογίου.

Πρόσθετες πληροφορίες ασφαλείας

Η συσκευή και τα αξεσουάρ μπορεί να περιέχουν μικρά μέρη. Διατηρείτε τα μακριά από μικρά παιδιά.

Περιβάλλον λειτουργίας

Να θυμάστε ότι πρέπει να τηρείτε τυχόν συγκεκριμένους κανόνες που μπορεί να εφαρμόζονται σε όποιο σημείο κι αν βρίσκεστε και να απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή όταν απαγορεύεται η χρήση της, διαφορετικά μπορεί να προκληθούν παρεμβολές ή κίνδυνος. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο στην κανονική θέση χρήστη. Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με κατευθυντήριες οδηγίες για την ακτινοβολία, όταν χρησιμοποιείται στην κανονική της θέση στο αυτί σας ή όταν βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 2,2 εκ. (7/8 ίντσας) από το σώμα σας. Εάν η συσκευή μεταφέρεται κοντά στο σώμα σας σε θήκη, θήκη ζώνης ή άλλη θήκη, αυτές δεν θα πρέπει να περιέχουν καθόλου μέταλλο και το προϊόν θα πρέπει να τοποθετείται στην απόσταση από το σώμα σας που ορίζεται παραπάνω. Βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι παραπάνω οδηγίες απόστασης μέχρι την ολοκλήρωση της μεταφοράς. Κάποια μέρη της συσκευής είναι μαγνητικά. Η συσκευή μπορεί να ελκύσει μεταλλικά αντικείμενα. Μην διατηρείτε πιστωτικές κάρτες ή άλλα μαγνητικά μέσα κοντά στη συσκευή, επειδή μπορεί να διαγραφούν οι πληροφορίες που είναι αποθηκευμένες σε αυτά.

Ιατρικές συσκευές

Η χρήση του εξοπλισμού που μεταδίδει ραδιοσήματα, π.χ. κινητά τηλέφωνα, μπορεί να παρεμβληθεί με ιατρικές συσκευές που είναι ανεπαρκώς προστατευμένες. Συμβουλευτείτε ένα γιατρό ή τον κατασκευαστή της συσκευής για να προσδιορίσετε εάν η συσκευή διαθέτει επαρκή προστασία έναντι εξωτερικών ραδιοσημάτων ή εάν έχετε απορίες. Εάν υπάρχουν ανακοινώσεις σε εγκαταστάσεις ιατρικής φροντίδας που σας ζητούν να απενεργοποιήσετε τη συσκευή όσο βρίσκεστε στο χώρο, θα πρέπει να συμμορφώνεστε.

Τα νοσοκομεία και άλλες εγκαταστάσεις ιατρικής φροντίδας χρησιμοποιούν ορισμένες φορές εξοπλισμό που μπορεί να είναι ευαίσθητος στα εξωτερικά ραδιοσήματα.

Βηματοδότης

Οι κατασκευαστές βηματοδοτών συνιστούν μια απόσταση τουλάχιστον 15 εκ. (6 ιντσών) μεταξύ ενός κινητού τηλεφώνου και ενός βηματοδότη προς αποφυγή του κινδύνου παρεμβολών με τον βηματοδότη. Αυτές οι συστάσεις είναι σύμμορφες με ανεξάρτητη έρευνα και συστάσεις από την Έρευνα Ασύρματης Τεχνολογίας. Τα άτομα με βηματοδότη θα πρέπει:

- να διατηρούν πάντα τη συσκευή σε απόσταση τουλάχιστον 15 εκ. από το βηματοδότη
- να μην μεταφέρουν τη συσκευή σε τσέπη κοντά στο στήθος
- να κρατούν τη συσκευή στο αυτί που βρίσκεται στην αντίθετη πλευρά από το βηματοδότη για να μειώνεται ο κίνδυνος παρεμβολής.

Εάν υποπτεύεστε ότι υπάρχει κίνδυνος παρεμβολής, απενεργοποιήστε τη συσκευή και μετακινήστε τη πιο μακριά.

Βοηθήματα ακοής

Ορισμένες ασύρματες ψηφιακές συσκευές μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολή σε ορισμένα βοηθήματα ακοής. Η χρήση του αγκίστρου αυτιού Doro HearPlus eh346m μπορεί να εξαλείψει αυτό το πρόβλημα με τα βοηθήματα ακοής με μια θέση 'T'. Εάν προκύψει άλλη παρεμβολή, επικοινωνήστε με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας σας.

Οχήματα

Τα ραδιοσήματα μπορεί να επηρεάσουν τα ηλεκτρονικά συστήματα σε αυτοκινούμενα οχήματα (π.χ. ηλεκτρονικός ψεκασμός καυσίμου, φρένα ABS, αυτόματη οδήγηση, συστήματα αερόσακων) που έχουν εγκατασταθεί εσφαλμένα ή διαθέτουν ανεπαρκή προστασία.

Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το όχημά σας ή οποιοδήποτε πρόσθετο εξοπλισμό.

Μην διατηρείτε ή μεταφέρετε εύφλεκτα υλικά, αέρια ή εκρηκτικά μαζί με τη συσκευή ή τα αξεσουάρ της. Για οχήματα που είναι εξοπλισμένα με αερόσακους: Να θυμάστε ότι οι αερόσακοι γεμίζουν με αέρα με σημαντική δύναμη.

Μην τοποθετείτε αντικείμενα, όπως σταθερό ή φορητό εξοπλισμό ραδιοκυμάτων στην περιοχή επάνω από τον αερόσακο ή στην περιοχή όπου μπορεί να διογκωθεί. Ενδέχεται να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί εάν εγκατασταθεί λανθασμένα ο εξοπλισμός κινητού τηλεφώνου και διογκωθεί με αέρα ο αερόσακος.

Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής εν πτήση. Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν από την επιβίβασή σας σε αεροπλάνο. Η χρήση ασύρματων συσκευών τηλεπικοινωνίας μέσα σε ένα αεροπλάνο μπορεί να περιλαμβάνει κινδύνους για την ασφάλεια εν πτήση και παρεμβολή με τις τηλεπικοινωνίες. Επίσης, μπορεί να είναι παράνομη.

Περιοχές με κίνδυνο έκρηξης

Απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή όταν βρίσκεστε σε μια περιοχή όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης και να τηρείτε όλες τις σημάνσεις και τις οδηγίες. Κίνδυνος έκρηξης υπάρχει σε μέρη που περιλαμβάνουν περιοχές, στις οποίες σας ζητούν συνήθως να θέσετε τη μηχανή του αυτοκινήτου σας εκτός λειτουργίας. Σε μια τέτοια περιοχή, οι σπινθήρες μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη ή πυρκαγιά, που μπορεί να οδηγήσει σε σωματικές βλάβες, ή ακόμα και στο θάνατο. Απενεργοποιήστε τη συσκευή σε βενζινάδικα, δηλ. κοντά στις αντλίες βενζίνης και σε χώρους στάθμευσης. Τηρείτε του περιορισμούς που ισχύουν για τη χρήση εξοπλισμού ραδιοκυμάτων κοντά σε σημεία όπου πωλούνται ή είναι αποθηκευμένα καύσιμα, σε εργοστάσια χημικών και μέρη όπου γίνονται εκρήξεις. Οι περιοχές με κίνδυνο έκρηξης διαθέτουν συχνά - αλλά όχι πάντα - σαφή επισήμανση.

Το ίδιο ισχύει επίσης κάτω από τα καταστρώματα σε πλοία, στη μεταφορά ή φύλαξη χημικών, σε οχήματα που χρησιμοποιούν υγρά καύσιμα (όπως προπάνιο ή βουτάνιο), σε περιοχές όπου ο αέρας περιέχει χημικά και σωματίδια, όπως κόκκους, σκόνη ή μεταλλική σκόνη.

Επείγουσες κλήσεις

Σημαντική σημείωση! Τα κινητά τηλέφωνα, όπως αυτή η συσκευή, χρησιμοποιούν ραδιοσήματα, το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας, το επίγειο δίκτυο και λειτουργίες που προγραμματίζει ο χρήστης. Αυτό σημαίνει ότι δεν είναι δυνατή η εγγύηση της σύνδεσης υπό όλες τις συνθήκες. Επομένως, δεν θα πρέπει να στηρίζετε ποτέ αποκλειστικά και μόνο σε ένα κινητό τηλέφωνο για πολύ σημαντικές κλήσεις, όπως οι περιπτώσεις ιατρικής έκτακτης ανάγκης.

Ειδικός Ρυθμός Απορρόφησης Ακτινοβολίας (SAR)

Η παρούσα συσκευή πληροί τις ισχύουσες διεθνείς απαιτήσεις ασφαλείας για την έκθεση σε ραδιοκύματα. Η μέτρηση αυτού του τηλεφώνου είναι 0,3 W/κιλό (GSM 900MHz), 0,2 W/κιλό (DCS 1800MHz) (όπως μετρήθηκε σε ιστό με μάζα άνω των 10g). Σύμφωνα με τον Παγκόσμιο Οργανισμό Υγείας, το μέγιστο επιτρεπτό όριο ορίζεται στα 2W/kg (όπως μετρήθηκε σε ιστό με μάζα άνω των 10g).

Δήλωση συμμόρφωσης

Με την παρούσα, η Doro δηλώνει ότι το προϊόν Doro HandleEasy 330gsm συμμορφώνεται προς τις απαραίτητες απαιτήσεις και τους λοιπούς σχετικούς κανονισμούς που περιέχονται στις Οδηγίες 1999/5/EK (περί Ραδιοεξοπλισμού και τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού), 2002/95/EK (περί Περιορισμού χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε Είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού).

Αντίγραφο της Δήλωσης συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση www.doro.com/dofc

Προδιαγραφές

Δίκτυο: GSM 900/DCS1800 Dual Band

Μέγεθος: 105 mm x 55 mm x 16 mm

Βάρος: 70 g (χωρίς την μπαταρία)

Μπαταρία: Μπαταρία ιόντων λιθίου 3,7V/900 mAh Li-ion

Εγγύηση

Το προϊόν αυτό καλύπτεται από εγγύηση 12 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση που προκύψει κάποιο σφάλμα κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, επικοινωνήστε με το σημείο αγοράς. Απαιτείται η επίδειξη απόδειξης για οποιαδήποτε υπηρεσία σέρβις ή υποστήριξης που ενδεχομένως χρειαστεί κατά τη διάρκεια ισχύος της περιόδου εγγύησης.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για βλάβες που προκλήθηκαν λόγω ατυχήματος ή παρόμοιου περιστατικού ή βλάβης, εισχώρησης υγρού, αμέλειας, μη ενδεδειγμένης χρήσης, ανεπαρκούς συντήρησης ή άλλων περιστάσεων που προέκυψαν εκ μέρους του αγοραστή. Επιπλέον, η παρούσα εγγύηση δε θα ισχύει για τυχόν βλάβες που προκληθούν από καταιγίδα ή άλλα φαινόμενα διακυμάνσεων της τάσης. Για προληπτικούς λόγους, συνιστούμε να αποσυνδέσετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδας.

Οι μπαταρίες είναι αναλώσιμες και δεν παρέχεται καμία εγγύηση για αυτές.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν χρησιμοποιηθούν μη αυθεντικές μπαταρίες Doro.

Installatie

NB!

Schakel altijd de telefoon uit voordat u het batterijdeksel verwijdert.

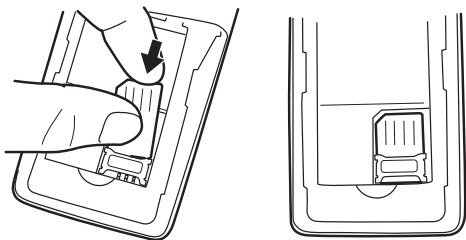
Batterijdeksel

Als u het batterijdeksel wilt verwijderen, drukt u voorzichtig op het deksel en schuift u het omlaag.

Als u het batterijdeksel weer aan wilt brengen, schuift u het vanaf de onderkant omhoog langs de telefoon.

De SIM-kaart plaatsen/ verwijderen

Zorg dat de contacten op de SIM-kaart naar binnen gericht staan en de afgeknipte hoek naar boven. Zorg dat de SIM-kaart niet wordt bekrast en dat de contacten niet worden gebogen.



Als de SIM-kaart ontbreekt of als de kaart is beschadigd of verkeerd geplaatst, dan wordt **Geen SIM-kaart** op de display weergegeven.

De batterij plaatsen/verwijderen

Plaats de batterij in de batterijopening met de batterijcontacten aan de kant van de contacten in de opening. Druk vervolgens voorzichtig op de onderkant van de batterij tot hij vast klikt.

Als u de batterij wilt verwijderen, drukt u voorzichtig op de onderkant van de batterij en tilt u deze op bij de 'vingervormige' inkeping.

Opladen

Steek de netvoedingsadapter in het stopcontact en in de aansluiting op de telefoon. De batterij is opgeladen als het symbool voor volle batterij en de tekst **Volledig opgeladen** worden weergegeven.


Laad de telefoon de eerste keer 12 uur lang op. Daarna duurt het ongeveer 5 uur om de batterij volledig op te laden.

Batterij

Pas na 4 of 5 keer opladen wordt het volledige laadvermogen van de batterij benut.

Batterijen gaan na verloop van tijd minder goed werken, dus het is normaal dat de spreek- en stand-bytijd bij regelmatig gebruik terugloopt.

Het automatische oplaadmechanisme voorkomt dat de batterijen te vol worden opgeladen of worden beschadigd door langdurig opladen.

Als de batterij bijna leeg is, wordt  weergegeven en hoort u een geluidssignaal.

Waarschuwing!

Gebruik alleen de batterijen, oplader en accessoires die zijn goedgekeurd voor dit specifieke model. Aansluiting van andere accessoires kan gevaarlijk zijn en de typegoedkeuring en garantie van de telefoon kunnen erdoor komen te vervallen.

Aansluiting op een USB-poort op een computer kan tot schade aan de telefoon of de computer leiden.

Symbolen op de display



Telefoonboek



Oproepen



Tekstbericht



Alarm



Conversie



Profielen



Rekenmachine



FM-radio



Instellingen



Signaalniveau



Nieuwe SMS



Roaming



Headset
aangesloten



Toetsen
geblokkeerd



Alarm actief



Alleen belsignaal



Trillen + bellen




Alleen trillen



Batterijlading

De telefoon activeren

U kunt de telefoon in- en uitschakelen door  drie seconden ingedrukt te houden.


Als de SIM-kaart is geblokkeerd met een PIN-code (Persoonlijk identificatienummer), dan staat er op de display **PIN1 invoeren:** . Voer uw PIN-code in en bevestig deze met  om de SIM-kaart te deblokken.

NB!

*Bij de meeste telefoonaanbieders kan het alarmnummer **112** worden gebeld zonder de SIM-kaart te deblokken.*

Als u de verkeerde PIN-code invoert, wordt **PIN1 invoeren (#): op de display weergegeven**, hierbij staat # voor het aantal resterende pogingen.


Als u uw code het maximaal toegestane aantal keren hebt ingevoerd, hebt u de PUK-code (Personal Unblocking Key) nodig die bij uw SIM-kaart is geleverd om de kaart te deblokken en een nieuwe pincode in te stellen.

Voer de PUK-code in, bevestig met , voer een nieuwe pincode in en bevestig de code.

Als u bij aanschaf van de SIM-kaart geen pin- en PUK-code hebt ontvangen, neemt u contact op met uw telefoonaanbieder.

Telefooncode

De telefoon kan voor extra veiligheid met een wachtwoord worden beveiligd. Dan wordt **Telefooncode invoeren** weergegeven als u uw telefoon inschakelt (na het deblokken van de SIM-kaart).

Voer de telefooncode in en druk op  om de telefoon te deblokken.


NB!

*De standaardcode voor de telefoon is 0000. In het menu **Instellingen/Beveiliging** staat hoe u de telefooncode kunt veranderen.*




Een oproep doen

1. Voer het nummer met de toetsen in. Ga een stap terug met .
2. Druk op  om het nummer te kiezen. U hoort een signaal tijdens het kiezen van het nummer.
3. Druk op  om de oproep te beëindigen.




NB!

Voor een internationaal telefoongesprek drukt u tweemaal op  voor het voorvoegsel voor internationale gesprekken '+'.


Nummers vanuit het telefoonboek kiezen



1. Druk op  om het telefoonboek te openen.
2. Blader door de lijst door de **zijknop** omhoog/omlaag te bewegen of druk op een toets om door de namen te bladeren die met dat teken beginnen.
3. Druk op  om het nummer van de geselecteerde persoon te kiezen.
4. Druk op  om de oproep te beëindigen.

Een oproep ontvangen

1. Druk op  om een oproep te beantwoorden of  om de oproep zonder beantwoorden te weigeren.
2. Druk op  om de oproep te beëindigen.

SMS-tekstberichten


Als u een nieuw SMS-bericht hebt ontvangen, wordt **Nieuw bericht** weergegeven en hoort u een geluidssignaal. Druk op  om de inbox te openen.

 wordt boven in het scherm weergegeven als er nieuwe berichten in de inbox staan. Een knipperende  betekent dat de inbox vol is. Verwijder berichten zodat er weer ruimte in het geheugen beschikbaar is.


Zie het menu **Tekstberichten** voor meer informatie over het lezen, schrijven, verzenden en opslaan of verwijderen van tekstberichten.

De toetsen gebruiken

Het cijfertoetsenblok wordt ook gebruikt om te typen. Druk meerdere keren op elke toets om de verschillende tekens en cijfers te zien.

Druk op  om te wisselen tussen hoofd-/kleine letters en cijfers.

Druk op  voor leestekens of speciale tekens.


Druk op  om het laatst ingevoerde teken te wissen.



NB!



Als de display in de slaapstand staat, wordt de display weer geactiveerd als er op een toets wordt gedrukt.

Toetsblokkering

De toetsblokkering vergrendelt het toetsenblok om te voorkomen dat de toetsen per ongeluk worden ingedrukt.

U kunt de toetsblokkering inschakelen door  ingedrukt te houden.

Druk op  en daarna op  om de toetsblokkering weer uit te schakelen.


U kunt een inkomende oproep beantwoorden door op  te drukken, zelfs als de toetsblokkering is ingeschakeld. Als het gesprek wordt beëindigd of geweigerd met , dan wordt de toetsblokkering weer ingeschakeld.

Het alarmnummer **112** en de **Toets voor noodoproep** kunnen worden gebruikt zonder de toetsblokkering uit te schakelen.

Volumeregeling

Het volume kan tijdens een gesprek worden aangepast door de **zijknop** omhoog/omlaag te bewegen.

Headset

Als er een headset is aangesloten, wordt  op de display weergegeven en wordt de interne microfoon van de telefoon automatisch uitgeschakeld.

Met de meegeleverde headset kunt u inkomende oproepen beantwoorden door de antwoordknop van de headset 1 seconde ingedrukt te houden.


Waarschuwing!

Gebruik van een headset bij hoog volume kan gehoorbeschadiging veroorzaken. Pas het volume aan als u een headset gebruikt.

Toetsfuncties

Toets Oproep

Deze toets wordt gebruikt om oproepen te beantwoorden en te maken, en om menukeuzes en instellingen te bevestigen.

Als u in de stand-bymodus op  drukt, dan wordt de **Oproepenlijst** weergegeven:




Uitgaande oproep (blauwe pijl)



Inkomende oproep (groene pijl)



Gemiste oproep (rode uitroepteken)

Als u op  drukt tijdens een oproep, dan wordt de lijst met oproeptoetsen weergegeven:

Handsfree

De functie **Luidspreker** wordt ingeschakeld.

Dempen


De microfoon wordt in- en uitgeschakeld


Verbreken

De oproep wordt verbroken (hetzelfde als )


Toets beëindigen


Deze toets wordt gebruikt om oproepen te weigeren, om de huidige menuoptie te annuleren en/of om terug te keren naar de stand-bymodus.


Als u in de stand-bymodus op  drukt, dan wordt het **Telefoonboek** geopend:

Als u  drie seconden ingedrukt houdt, dan wordt de telefoon uitgeschakeld.

Toets Terug/Menu

Als u in de stand-bymodus op  drukt, wordt het menu geopend. De toets wordt daarna gebruikt om terug te keren naar de vorige modus of menuniveau.

Als u op  drukt terwijl u aan het typen bent, dan wordt het vorige teken gewist.

Als u op  drukt terwijl u in gesprek bent, dan wordt de oproep in de wacht gezet.

Zijknop

De **zijknop** is een 3-wegsknop die kan worden ingedrukt en omhoog/omlaag kan worden bewogen.

Als u, terwijl u in een menu bent, de **zijknop** omhoog/omlaag beweegt, kunt u door menu's, lijsten en instellingen bladeren. Als u op de toets drukt, wordt er meestal een keuze bevestigd of gaat u naar het volgende menuniveau.


Als u in de stand-bymodus de **zijknop** beweegt of indrukt, wordt de display geactiveerd.

Als u tijdens een oproep op de **zijknop** drukt, wordt de luidsprekerfunctie geactiveerd en als u de knop omhoog/omlaag beweegt, wordt het geluidsvolume aangepast.

Toets Lampje

Houd deze knop ingedrukt om het lampje in/uit te schakelen.

Toets FM-radio

Druk op  om de FM-radio in/uit te schakelen terwijl de headset is aangesloten.

Als de FM-radio al is ingeschakeld, wordt het menu voor de FM-radio met deze toets geopend.

Toets voor noodoproep



De **Toets voor noodoproep** is een sneltoets voor het bellen van een alarmnummer.


Als u 1 seconde op de **Toets voor noodoproep** drukt, wordt automatisch het geprogrammeerde nummer gebeld, zelfs als de toetsblokkering actief is.

NB!


De gebruiker moet het nummer voor de toets voor de noodoproep programmeren voor het kan worden gebruikt.

Toets

Houd  ingedrukt om de toetsblokkering te activeren .


Tijdens het typen kunt u  gebruiken om leestekens of speciale tekens in te voeren.


Toets



Houd  ingedrukt om het gebruikersprofiel te veranderen.

Tijdens het typen kunt u  gebruiken om tussen hoofd-/kleine letters en cijfers te wisselen.

Menu

Druk op  om het hoofdmenu te openen.

Beweeg de zijknop omhoog/omlaag om tussen menu's te wisselen en druk op de **zijknop** of  om een keuze te maken. Gebruik de zijknop of de cijfers van het toetsenblok om door menu's en submenu's te navigeren.

Druk op  om terug te gaan naar het vorige niveau of op  om alle menu's af te sluiten en terug te keren naar de stand-bymodus.



Telefoonboek



Profielen



Oproepen



Rekenmachine



Tekstbericht



FM-radio



Alarm



Instellingen




Conversie



Telefoonboek

1 Bladeren

Alle opgeslagen contactpersonen worden weergegeven. Kies een invoer en druk op de **zijknop** om het submenu voor contactpersonen te openen of druk op  om een oproep te maken.

Gegevens/bewerken

Bewerk de naam, de groep en het telefoonnummer voor elke invoer.


Verwijderen

De invoer wordt uit het geheugen verwijderd.


Bericht verzenden aan

Er wordt een tekstberichtvenster geopend. Typ uw bericht en druk daarna op  om de opties voor verzenden en/of opslaan van het bericht.



Kopiëren naar telefoonboek op SIM (telefoonnummers contactpersonen)

Druk op  om de geselecteerde invoer naar de SIM-kaart te kopiëren.

Kopiëren naar telefoon (contactpersonen op de SIM-kaart)

Druk op  om de geselecteerde invoer naar het telefoongeheugen te kopiëren.

Nummer verzenden

De gegevens voor de geselecteerde invoer worden als een SMS-bericht verzonden. Druk op  om de gegevens te zien en druk daarna nog een keer op  om de opties voor verzenden en/of opslaan van het bericht te openen.

Door groepen bladeren





Blader door de nummers van een groep.


Aanmaken

Hiermee kunt u een nieuwe contactpersoon toevoegen (zie hieronder)

2 Aanmaken

Hiermee kunt u een nieuwe contactpersoon toevoegen.

1. Kies 'Naam?' en druk op de **zijknop**.
2. Gebruik het toetsenblok om een naam of beschrijving voor de nieuwe contactpersoon in te voeren. Druk op  om te wisselen tussen hoofd-/kleine letters en cijfers. Druk op  voor leestekens of speciale tekens. Druk op  om terug te gaan of te wissen.
3. Druk op  om te bevestigen.

4. Kies <Standaard> en druk op de **zijknop**. Kies een groep voor de nieuwe contactpersoon en druk op  om te bevestigen.
5. Kies 'Nr?' en druk op de **zijknop**.
6. Voer het nummer voor de contactpersoon in, inclusief netnummer. Druk twee keer op  om het internationale voorvoegsel '+' waar nodig toe te voegen.
7. Druk twee keer op  om de nieuwe contactpersoon op te slaan.

3 Geheugenstatus

Het aantal opgeslagen contactpersonen op de SIM-kaart en in het telefoongeheugen

4 Verkort kiezen

Nummers in het telefoonboek kunnen aan één van de cijfertoetsen **2-9** worden toegewezen voor verkort kiezen.

1. Blader naar één van de toetsen in de lijst die kunnen worden toegewezen.
2. Druk twee keer op de **zijknop** om de toets toe te wijzen of om de toewijzing te veranderen. Het telefoonboek wordt geopend.


3. Kies een telefoonnummer in het telefoonboek en druk op de **zijknop** om het nummer aan de geselecteerde toets voor verkort kiezen toe te wijzen.

5 Kopiëren

Van SIM-kaart naar telefoon


Druk op  om alle telefoonnummers op de SIM-kaart naar het telefoongeheugen te kopiëren.

Van telefoon naar SIM-kaart


Druk op  om alle telefoonnummers in het telefoongeheugen naar de SIM-kaart te kopiëren.

6 Alle invoeren verwijderen

Alle ME-invoeren verwijderen

Druk op  om alle contactpersonen uit het telefoongeheugen te verwijderen.

Alle SIM-invoeren verwijderen

Druk op  om alle contactpersonen van de SIM-kaart te verwijderen.


NB!

Er kunnen 100 telefoonnummers in het telefoonboek worden opgeslagen. De geheugencapaciteit van de SIM-kaart is afhankelijk van het gebruikte type kaart.


7 SDN-telefoonboek

Het SDN-telefoonboek (Service Dialling Number) bevat telefoonnummers voor services van de telefoonaanbieder.


De invoeren in het SDN-telefoonboek zijn op de SIM-kaart opgeslagen en kunnen niet worden gewijzigd en verwijderd.

Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om naar de gewenste invoer te bladeren en druk daarna op  voor de opties:

Gegevens

Druk op  om alle gegevens voor de geselecteerde invoer weer te geven.

Oproep

Druk op  om de geselecteerde invoer te bellen.

NB!

SDN wordt niet door alle telefoonaanbieders gebruikt.



Oproepen

1/2/3 Inkomende/Uitgaande/Gemiste oproep

De 10 laatste inkomende, uitgaande of gemiste oproepen worden in het oproepgeheugen bewaard.





Uitgaande oproep (blauwe pijl)



Inkomende oproep (groene pijl)



Gemiste oproep (rode uitroepteken)

1. Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om een oproep in de lijst te kiezen.
2. Druk op  om direct te bellen of druk op de **zijknop** voor opties (zie hieronder) en daarna op  om te bevestigen.


Oproep

Het geselecteerde nummer wordt gebeld.

Bewerken voor bellen

U kunt het nummer bewerken voordat u het nummer belt.

Bericht verzenden aan

Er wordt een tekstberichtvenster geopend waarmee u de beller kunt beantwoorden. Typ uw bericht en druk daarna op  om de opties voor opslaan en/of verzenden van het bericht weer te geven.

Verwijderen

Druk twee keer op  om de oproep te verwijderen.

Nummer opslaan

Er wordt een nieuwe contactpersoon voor het nummer aangemaakt (zie **Telefoonboek**).

Alles verwijderen

Druk twee keer op  om alle opgeslagen oproepen te verwijderen.

4 Gespreksduur

Hier staan de gespreksgegevens.

Duur uitgaand

De totale duur van alle uitgaande gesprekken.

Duur inkomend

De totale duur van alle inkomende gesprekken.

Duur laatste gesprek



De duur van het meest recente inkomende of uitgaande gesprek.

Druk op  om de tellers op 0 te zetten.




Tekstbericht

1 Bericht lezen

1. Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om door de ontvangen berichten te bladeren.
2. Druk op  om het geselecteerde bericht te lezen.
3. Druk nog een keer op  voor meer opties:

Tekstbericht beantwoorden

Er wordt een venster voor een nieuw tekstbericht geopend. Typ uw bericht en druk daarna op  om de **opties voor opslaan** weer te geven:

Alleen verzenden

Het bericht wordt verzonden zonder opslaan.

Alleen opslaan


Het bericht wordt opgeslagen in **Concepten**.


Verzenden en opslaan


Het bericht wordt verzonden en in de **Outbox** opgeslagen.

Kies een van de mogelijkheden en druk daarna op  om het antwoord te verzenden.


Doorsturen/Bewerken

Bekijk en bewerk het bericht eventueel en druk daarna op  om de **opties voor opslaan** (zie pagina 23) te zien.


Kies één van de mogelijkheden en druk daarna op : één keer om een nummer handmatig in te voeren of twee keer om het telefoonboek te openen.

Als u het nummer hebt ingevoerd/geselecteerd, drukt u twee keer op  om de **opties voor verzenden** weer te geven:


Bericht verzenden aan

Druk op  om het bericht naar de ontvanger(s) te verzenden.

Meer DA invoegen

Meerdere ontvangers toevoegen: voer een ander nummer in en druk daarna twee keer op  om terug te keren naar de opties voor verzenden. Herhaal dit eventueel.

Terugbellen

Druk op  om het nummer van de afzender direct te kiezen.

Nummer selecteren

Eventuele telefoonnummers in het bericht worden samen met het nummer van de afzender weergegeven.


1. Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om door de weergegeven nummers te bladeren.
2. Druk op  om het nummer te kiezen of druk op de **zijknop** om het nummer in het telefoonboek op te slaan (zie **Telefoonboek**).


Verwijderen

Druk twee keer op  om het bericht te verwijderen.

2 Bericht schrijven

Er wordt een tekstberichtvenster geopend.


Typ uw bericht en druk daarna op  om de **opties voor opslaan** (zie pagina 23) weer te geven.

Kies één van de mogelijkheden en druk daarna op  één keer om een nummer handmatig in te voeren of twee keer om het telefoonboek te openen.


Druk nadat u het nummer van een ontvanger hebt ingevoerd of geselecteerd twee keer op  om de **opties voor verzenden** (zie pagina 24) weer te geven .


3 Outbox

In de outbox staan de verzonden berichten.

Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om door de lijst met berichten te bladeren. Druk daarna één keer op  om het bericht te bekijken en nog een keer voor de opties:

Doorsturen/Bewerken

Bekijk en bewerk het bericht eventueel en druk daarna op  om de **opties voor opslaan** (zie pagina 23) te zien.

Kies één van de mogelijkheden en druk daarna op : één keer om een nummer handmatig in te voeren of twee keer om het telefoonboek te openen.


Druk nadat u het nummer van een ontvanger hebt ingevoerd of geselecteerd twee keer op  om de **opties voor verzenden** (zie pagina 24) weer te geven.

Verwijderen


Druk twee keer op  om het bericht te verwijderen.

4 Concepten

In Concepten staan opgeslagen berichten die niet zijn verzonden.

Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om door de lijst met berichten te bladeren. Druk daarna één keer op  om het bericht te bekijken en nog een keer voor de opties:

Doorsturen/Bewerken

Bekijk en bewerk het bericht eventueel en druk daarna op  om de **opties voor opslaan** (zie pagina 23) te zien.

Kies één van de mogelijkheden en druk daarna op : één keer om een nummer handmatig in te voeren of twee keer om het telefoonboek te openen.

Druk nadat u het nummer van een ontvanger hebt ingevoerd of geselecteerd twee keer op  om de **opties voor verzenden** (zie pagina 24) weer te geven.

Verwijderen

Druk twee keer op  om het bericht te verwijderen.

5 Voicemail

Voicemailberichten worden op het netwerk opgeslagen. U kunt het nummer voor de voicemail bellen om uw berichten te beluisteren.

Voicemailberichten beluisteren

Via het voicemailnummer kunt u uw berichten ophalen.

Voicemailnummer

Voer het voicemailnummer in en bevestig met



NB!

Het nummer voor de voicemail wordt door de telefoonaanbieder aangeleverd.

U kunt het nummer voor de voicemail verkort kiezen door **1** ingedrukt te houden.

6 Instellingen voor berichten

Servicecentrum

Dit nummer moet worden ingevoerd en opgeslagen om de SMS-functie te kunnen gebruiken. U kunt het nummer opvragen bij uw telefoonaanbieder.

Opslaan

Bij voorkeur SIM

De berichten worden op de SIM-kaart opgeslagen.

Bij voorkeur telefoon

De berichten worden in het telefoongeheugen opgeslagen.

Geheugenstatus

Het aantal opgeslagen berichten op de SIM-kaart en in het telefoongeheugen

7 Alles verwijderen

Alle berichten verwijderen

Alle opgeslagen berichten worden uit de Inbox, Outbox en Concepten verwijderd.

Berichten in de inbox verwijderen

Alle berichten worden uit de inbox verwijderd.

Berichten in de outbox verwijderen


Alle berichten worden uit de outbox verwijderd.

Berichten in Concepten verwijderen

Alle berichten worden uit Concepten verwijderd.






Wekker

Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om Wekker 1, 2 of 3 te kiezen en druk daarna op .

Zo stelt u de wekker in:

Kies **Aan** en druk daarna op .

1. Voer de tijd voor de wekker in en druk daarna op  voor de opties:
2. Kies voor eenmalig **Wekker eenmalig** en druk op  om de wekker op te slaan.
Als de wekker herhaaldelijk moet worden ingesteld, kiest u **Wekker wekelijks** en drukt u daarna op .

Blad door de lijst met weekdays en druk op de **zijknop** om elke dag van de week te markeren waarop de wekker moet worden geactiveerd.

Druk op  om de wekker op te slaan.

Zo schakelt u de wekker uit:

Kies **Uit** en druk daarna op .

NB!

De wekkerfunctie werkt ook als de telefoon is uitgeschakeld.



Conversie


De telefoon heeft een conversiefunctie voor Valuta, Oppervlak, Energie, Lengte, Massa, Vermogen, Druk, Temperatuur, Tijd, Snelheid en Volume.

1. Kies **Type** en druk op .
2. Kies **Conversietype** en druk op .
3. Blader naar het gewenste conversietype en bevestig door op  te drukken.
4. Kies de **eerste eenheid**: invoer en druk op .
5. Kies **Eenheid kiezen** en druk op .
6. Blader naar de gewenste eenheid *waaruit* u wilt converteren en druk op .
7. Blader omlaag naar de **tweede eenheid**: invoer en druk op .
8. Kies **Eenheid kiezen** en druk op .
9. Blader naar de gewenste eenheid *waarnaar* u wilt converteren en druk op .
10. Blader omlaag naar **Invoeren**: en voer de waarde in die u wilt converteren. U ziet het resultaat meteen bij **Res.:** .



Profielen

De telefoon heeft 5 gebruikersprofielen met verschillende instellingen voor oproep- en waarschuwingssignalen. De profielen worden vooraf ingesteld in de fabriek, maar kunnen worden aangepast.

Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om door de lijst met gebruikersprofielen te bladeren en druk op  om een profiel te kiezen .

1 Als standaard instellen


Stel dit profiel in als standaardprofiel; dit profiel wordt geladen als de telefoon wordt ingeschakeld.

2 Aanpassen


De instellingen voor het geselecteerde profiel aanpassen:

Oproepwaarschuwing

Beltoon

Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om door de verschillende beltonen te bladeren en druk op  om een beltoon te kiezen.

Belvolume

Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om het geluidsvolume van het belsignaal te veranderen. Laat de toets los of druk op  om terug te keren naar het menu.

Oproepwaarschuwing

Kies tussen **Alleen bellen**, **Alleen trillen** of **Bellen & trillen**.

Bevestig uw keuze door op  te drukken.

SMS-waarschuwing

Stel het waarschuwingssignaal voor inkomende SMS-berichten in. Dezelfde functies en instellingen als **Belwaarschuwing**.

Toetsenvolume

Volume 2

Luide piep bij het indrukken van de toetsen

Volume 1

Gedempte piep bij het indrukken van de toetsen

Uit

Geen geluid van de toetsen

Systeemwaarschuwing

Schakel de geluidswaarschuwingen voor systeemberichten in/uit.


Waarschuwing aan/uit

Zet het melodietje aan of uit dat u hoort als u de telefoon in- of uitschakelt.

3 Reset

Het gekozen profiel wordt weer ingesteld op de fabrieksinstellingen.


4 Titel

Voer een nieuwe naam voor het gekozen profiel in en bevestig met .



Rekenmachine

De rekenmachine kan eenvoudige rekenfuncties uitvoeren.

1. Voer het eerste cijfer in met de cijfertoetsen **0** - **9**. Gebruik **#** om komma's in te voeren.
2. Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag of druk op ***** om een functie te kiezen (+ - * /) en druk daarna op de **zijknop** om te bevestigen.
3. Voer het volgende cijfer in.
4. Herhaal stappen 2-3 waar nodig of druk op  om het resultaat te berekenen.
5. Druk op **—** om het resultaat te wissen en het menu af te sluiten.




FM-radio

NB!

De FM-radio en de instellingen ervan zijn alleen beschikbaar als er een headset is aangesloten.

Het menu voor de **FM-radio** kan ook worden geopend met  als de radio actief is.

Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om naar radiozenders te zoeken of druk op de cijfertoetsen **1** - **9** om een eerder opgeslagen zender te kiezen (zie **Zender opslaan** hieronder).

Druk op  om de opties voor de FM-radio te zien:

Uit

De FM-radio wordt uitgeschakeld.

Automatisch zoeken

Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om automatisch naar radiozenders te zoeken. Op de display wordt  tijdens het zoeken weergegeven.

Handmatig zoeken

Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om de frequentie in stappen van 0,1 MHz te veranderen.

Volume aanpassen

Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om het geluidsvolume aan te passen.

Zender opslaan

1. Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om één van de 9 beschikbare voorkeurszenders te kiezen.
2. Druk op  om het station waar momenteel op is afgestemd op het gewenste kanaal op te slaan.



Instellingen

1 Telefoon

Display

Achtergrondverlichting

De achtergrondverlichting van de display kan worden ingesteld op altijd aan of uitschakelen na 15 of 30 seconden geen activiteit.

NB!

Als de achtergrondverlichting blijft ingeschakeld, loopt de batterij sneller dan normaal leeg.

Achtergrond

1. Kies één van de afbeeldingen als achtergrond voor de display en druk daarna op de **zijknop** of  om een voorbeeld te zien.
2. Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om alle afbeeldingen te bekijken.
3. Druk op  om uw keuze te bevestigen.

LCD-contrast

Beweeg de **zijknop** omhoog/omlaag om de lichtsterkte van het displayscherm aan te passen.

Welkomstboodschap

U kunt de welkomstboodschap in- of uitschakelen en bewerken.

Taal

U kunt de taal van het menu van de telefoon instellen. **Automatisch** betekent dat de taal automatisch verandert op basis van de geografische locatie van de telefoonaanbieder.


Datum-/tijdsdisplay

Schakel de tijd en datum op de display in en uit.

Klok

Instellingen voor datum en tijd

Voer de tijd en datum in met de cijfertoetsen.

Bevestig met .

Datumopmaak

Kies het gewenste formaat voor weergave van de datum (dag-maand-jaar, etc.).

Scheidingsteken bij datum

Kies een scheidingsteken (punt, streepje of geen) voor de datumweergave.

Tijdsopmaak

Kies de tijdsopmaak 12 of 24 uur.

NB!

Als de batterij is verwijderd, dan worden de opgeslagen tijd en datum weergegeven zo gauw de telefoon weer wordt ingeschakeld.

Eigen nummer

Er kunnen drie telefoonnummers voor de eigenaar/gebruiker worden ingevoerd.

Toetsblokkering

De automatische toetsenblokkering kan worden ingesteld op uitgeschakeld of geactiveerd na 30 of 60 seconden geen activiteit in de stand-bymodus.

Fabrieksinstellingen

De telefoon wordt weer ingesteld op de fabrieksinstellingen.

NB!


U hebt het wachtwoord voor blokkering van de telefoon nodig voor toegang tot de instelling Fabrieksinstellingen. Het standaardwachtwoord voor blokkering van de telefoon is 0000.

NB!

Het alarmnummer voor de toets voor noodoproep moet opnieuw worden geprogrammeerd nadat de fabrieksinstellingen opnieuw zijn ingesteld. De invoeren in het telefoonboek en SMS-berichten zijn niet verwijderd.

2 Instelling voor de noodoproep

Alarmnummer

Voer het telefoonnummer in dat moet worden gekozen als de toets voor noodoproep wordt ingedrukt; druk daarna op  om te bevestigen.

Vertraginginstelling

Dit is de tijd die moet verstrijken nadat de toets voor noodoproep is ingedrukt; pas daarna wordt het alarmnummer gebeld.

Kies **3 seconden**, **5 seconden** of **8 seconden** en druk daarna op  om te bevestigen.

3 Oproep

CLIR



Het telefoonnummer wordt niet weergegeven op de telefoon van de ontvanger.

Neem contact op met uw telefoonaanbieder voor meer informatie over deze service.

Automatisch opnieuw kiezen

Als deze functie is ingeschakeld, kiest de telefoon het nummer automatisch nog 10 keer opnieuw als de telefoon in gesprek is of als de oproep niet wordt beantwoord.

Beantwoorden met een willekeurige toets


Als deze functie is ingeschakeld, kunt u een inkomende oproep met elke toets, behalve  en , beantwoorden.

4 Netwerk

NB!

Deze functies moeten door het netwerk worden ondersteund. De gebruiker heeft hiervoor een abonnement nodig. Neem voor meer informatie contact op met uw telefoonaanbieder.

Wisselgesprek

U hoort een waarschuwingsgeluid als u een inkomende oproep ontvangt terwijl u aan het bellen bent. Druk op  om de huidige oproep in de wacht te zetten en de inkomende oproep aan te nemen.

U kunt kiezen uit de volgende opties:

Vragen

Geeft aan of de service actief is of niet.

Activeren

De functie wordt ingeschakeld.

Deactiveren

De functie wordt uitgeschakeld.

Doorschakelen

Inkomende oproepen worden naar een ander telefoonnummer doorgeschakeld.

Onvoorwaardelijk doorsturen

Alle binnenkomende oproepen worden naar een ander nummer doorgestuurd.

Doorsturen bij in gesprek

Inkomende oproepen worden doorgestuurd als de telefoon in gesprek is.

Doorsturen bij geen antwoord

Inkomende oproepen worden doorgestuurd als de oproep niet wordt beantwoord.

Doorsturen bij geen bereik

Inkomende oproepen worden doorgestuurd als de telefoon geen bereik heeft.

U kunt voor de functie Doorschakelen uit de volgende instellingen kiezen:

Vragen

Geeft aan of de service actief is of niet.

Activeren

De functie wordt ingeschakeld.

Deactiveren

De functie wordt uitgeschakeld.

Oproepen blokkeren

Uit veiligheidsoverwegingen kunnen bepaalde soorten oproepen worden geblokkeerd voor de telefoon.

NB!

U hebt een wachtwoord nodig om deze functies te activeren. Neem contact op met uw telefoonaanbieder voor het wachtwoord voor Oproepen blokkeren.

NB!

Het alarmnummer 112 kan ongeacht deze blokkering worden gekozen.

Alle uitgaande oproepen

De gebruiker kan inkomende oproepen beantwoorden maar zelf niet bellen.

Alle intern. oproepen

De gebruiker kan geen internationale nummers bellen.

Intern. Behalve thuis

De gebruiker kan geen internationale nummers of nummer buiten de regio bellen, alleen naar de eigen regio.

Alle inkomende oproepen

De gebruiker kan een nummer bellen, maar geen inkomende oproepen ontvangen.

Inkomende oproepen tijdens roamen

De gebruiker kan geen inkomende oproepen ontvangen terwijl de telefoon aan het roamen is (actief in andere netwerken).

U kunt uit de volgende opties kiezen voor de functies van Oproepen blokkeren:

Vragen

Geeft aan of de service actief is of niet.

Activeren

De functie wordt ingeschakeld.

Deactiveren

De functie wordt uitgeschakeld.

Modus Netwerk kiezen

Automatisch kiezen

Het netwerk wordt automatisch gekozen op basis van de informatie van de SIM-kaart.

Handmatig kiezen

Het netwerk wordt door de gebruiker uit een lijst gekozen.

5 Beveiliging

De SIM-kaart is beveiligd met een PIN-code (persoonlijk identificatienummer). De telefoon kan zodanig worden ingesteld dat de gebruiker de PIN-code moet invoeren als hij/zij de telefoon inschakelt.

Inschakelen PIN1


AAN

Ingeschakeld, de PIN-code moet worden ingevoerd als de telefoon wordt ingeschakeld.

UIT

Uitgeschakeld, geen PIN-code nodig.

PIN1 wijzigen

Als u de PIN-code wilt veranderen, voert u een nieuwe PIN-code in; bevestig met .

PIN2 wijzigen

Sommige SIM-kaarten hebben twee PIN-codes. Als uw telefoonaanbieder deze functie ondersteunt, kan de tweede PIN-code hier worden ingesteld.

Telefooncode

De telefoon kan met een wachtwoord worden beschermd voor extra veiligheid.

AAN


Verifiëren bij inschakelen

U moet de telefooncode invoeren als de telefoon wordt ingeschakeld.

UIT

Telefooncode uitgeschakeld.

Telefooncode wijzigen

Als u de telefooncode wilt veranderen, voert u een nieuwe code in; bevestig met .

NB!

De standaardcode voor de telefoon is 0000.

Problemen oplossen

De telefoon kan niet worden ingeschakeld

1. Batterij bijna leeg

Sluit de oplader aan en laad de batterij 12 uur op.

2. Batterij niet goed geplaatst

Controleer of de batterij goed is geplaatst.

De batterij laadt niet op

1. Batterij of oplader beschadigd

Controleer de batterij en de oplader.

2. De batterij is opgeladen bij een temperatuur lager dan 10° C of hoger dan 55° C

Zorg voor betere oplaadomstandigheden.

3. De oplader is verkeerd aangesloten op de telefoon of het stopcontact

Controleer de aansluitingen van de oplader.

De stand-bytijd neemt af

1. De oplaadcapaciteit van de batterij is te laag
Plaats een nieuwe batterij.
2. Te ver bij de zendtoren van het netwerk uit de buurt
Het zoeken naar het netwerk vraagt veel vermogen. Zoek een locatie met een sterker signaal of schakel de telefoon tijdelijk uit in gebieden met een zwak signaal.

Kan geen oproepen plaatsen of ontvangen

1. Functie Oproepen blokkeren geactiveerd
Schakel de functie Oproepen blokkeren uit.
Neem contact op met de telefoonaanbieder als het probleem nog niet is opgelost.

PIN-code geweigerd

1. Te vaak verkeerde PIN-code ingevoerd
Voer de PUK-code in om de PIN-code te wijzigen of neem contact op met de telefoonaanbieder.

Melding Geen SIM-kaart

1. SIM-kaart beschadigd

Controleer de staat van de SIM-kaart. Neem contact op met de telefoonaanbieder als de kaart is beschadigd.

2. SIM-kaart verkeerd geplaatst

Controleer of de SIM-kaart goed is geplaatst.

3. SIM-kaart vuil of vochtig

Veeg het metalen oppervlak van de SIM-kaart af met een schone doek.

Kan geen verbinding maken met het netwerk

1. SIM-kaart niet geldig

Neem contact op met de leverancier van de SIM-kaart.

2. Geen dekking voor GSM

Neem contact op met de telefoonaanbieder.

3. Signaal te zwak

Zie 'Zwak signaal' hieronder.

Zwak signaal

1. Te ver bij de zendtoren van het netwerk uit de buurt.

Probeer nog een keer vanaf een andere locatie.

2. Netwerk is bezet.

Probeer later nog een keer te bellen.

Echo of slechte geluidskwaliteit

1. Regionaal probleem veroorzaakt door een slecht netwerkrelais.

Hang op en probeer het nummer nog een keer; misschien dat u nu met een ander netwerkrelais wordt verbonden.

Kan geen contactpersoon toevoegen

1. Geheugen telefoonboek vol

Verwijder telefoonnummers om geheugenruimte vrij te maken.

Kan geen functie instellen

1. De telefoonaanbieder ondersteunt de functie niet of de gebruiker heeft geen abonnement op de service

Neem contact op met de telefoonaanbieder.

Verzorging en onderhoud

Dit technisch geavanceerde product moet zeer zorgvuldig worden behandeld. Volg de onderstaande adviezen op om te zorgen dat eventuele schade wordt gedekt door de garantie.

- Bescherm het product tegen vocht. Regen/sneeuw, vocht en alle andere vloeistoffen kunnen stoffen bevatten waardoor elektronische circuits corroderen. Als het product nat wordt, moet u de batterij verwijderen en het product volledig laten drogen voordat u de batterij weer aanbrengt.
- Gebruik en bewaar het product niet in een stoffige, vuile omgeving. Hierdoor kunnen de bewegende en elektronische onderdelen van het product worden beschadigd.
- Bewaar het product niet op een warme plek. Door hoge temperaturen kan de levensduur van elektronische apparatuur afnemen, kunnen batterijen beschadigd raken en kunnen bepaalde kunststoffen worden vervormd of smelten.
- Bewaar het product niet op een koude plek. Wanneer het product vervolgens weer op temperatuur komt, kan zich inwendig condensvorming voordoen, waardoor de elektronische circuits kunnen worden beschadigd.
- Probeer het product niet te openen op een andere wijze dan vermeld in deze gebruiksaanwijzing.
- Laat het product niet vallen. Ook niet mee stoten of schudden. Door een ruwe behandeling kunnen de circuits en precisiemechanismen defect raken.
- Gebruik geen sterke chemicaliën om het product te reinigen.
- Gebruik de oplader binnenshuis.

Het bovenstaande advies geldt voor het product, de batterij, de oplader en eventuele accessoires. Als de telefoon niet naar behoren werkt, neemt u contact op met de plaats van aanschaf voor reparatie. Vergeet niet de bon of een kopie van de factuur mee te nemen.

Overige veiligheidsinformatie

Het product en de accessoires kunnen kleine onderdelen bevatten. Houd ze buiten bereik van kleine kinderen.

Gebruiksomgeving

Volg altijd eventuele specifieke voorschriften op die gelden voor de plaats waar u zich bevindt en schakel het product altijd uit als het gebruik verboden is dan wel storing of gevaar kan opleveren. Gebruik het product alleen in de gewone gebruiksstand. Dit product voldoet aan de richtlijnen betreffende straling wanneer u het gebruikt in de normale stand bij uw oor of bij een afstand van minimaal 2,2 cm vanaf uw lichaam. Als het product op het lichaam wordt gedragen in een hoesje, aan een riemclip of in een andere houder, dan mogen deze geen metaal bevatten en moet het product zich op de hierboven voorgeschreven afstand van het lichaam bevinden. Zorg dat u zich aan de hierboven vermelde afstandsvoorschriften houdt tot de verbinding is verbroken. Het product bevat magnetische onderdelen. Het product kan metalen voorwerpen aantrekken. Bewaar creditcards en andere magnetische opslagmedia niet nabij het product, want de informatie daarop kan dan worden gewist.

Medische apparaten

Het gebruik van toestellen die radiosignalen verzenden, bijvoorbeeld mobiele telefoons, kan storing veroorzaken in onvoldoende afgeschermd medische apparatuur. Raadpleeg een arts of de fabrikant van de apparatuur om vast te stellen of deze voldoende is afgeschermd tegen externe radiosignalen, of bij overige vragen. Als in een instelling voor gezondheidszorg bordjes hangen waarop staat dat u het product tijdens uw aanwezigheid moet uitschakelen, dient u zich daaraan te houden. Ziekenhuizen en andere gezondheidszorginstellingen gebruiken soms apparatuur die gevoelig is voor externe radiosignalen.

Pacemaker

Pacemakerfabrikanten adviseren een afstand van minimaal 15 cm tussen een mobiele telefoon en een pacemaker, om het risico van storing van de pacemaker uit te sluiten. Deze aanbevelingen sluiten aan bij onafhankelijk onderzoek van en aanbevelingen door Wireless Technology Research. Personen met een pacemaker moeten:

- het product altijd op een afstand van minimaal 15 cm van de pacemaker houden;
- het product niet in een borstzak dragen;
- het product tegen het oor houden dat aan de andere kant dan die van de pacemaker ligt, om het risico van storing te verkleinen.

Als u vermoedt dat er mogelijk storing optreedt, schakelt u het product uit en plaatst u het op grotere afstand.

Gehoorapparaten

Sommige digitale, draadloze apparaten kunnen storingen veroorzaken in sommige gehoorapparaten. Door gebruik van de oorhaak HearPlus eh346m van Doro kunt u dit voorkomen bij gehoorapparaten met een T-stand. Als zich andere storingen voordoen, neem dan contact op met uw telefoonbedrijf.

Voertuigen

Radiosignalen kunnen invloed hebben op elektronische systemen in voertuigen (bijvoorbeeld elektronische brandstofinspuiting, ABS-remmen, automatische cruise control, airbags) die niet op de juiste wijze zijn geïnstalleerd of die onvoldoende zijn afgeschermd. Neem contact op met de fabrikant of zijn vertegenwoordiger voor nadere inlichtingen over uw voertuig en eventuele aanvullende uitrusting.

Bewaar of vervoer geen brandbare vloeistoffen, gassen of explosieven

samen met het product of de bijbehorende accessoires. Bij voertuigen uitgerust met airbags: denk eraan dat airbags onder grote druk worden gevuld.

Plaats geen objecten, waaronder vaste en draagbare radioapparatuur, in het gebied boven de airbag of het gebied dat bij vulling door de airbag wordt ingenomen. Er kan ernstig letsel ontstaan als de mobiele-telefoonapparatuur op de verkeerde plek is geïnstalleerd en de airbag wordt gevuld.

Het is verboden om het product te gebruiken tijdens het vliegen. Schakel het product uit voordat u aan boord van een vliegtuig gaat. Het gebruik van apparatuur voor draadloze telecommunicatie in een vliegtuig kan gevaar opleveren voor de veiligheid in de lucht en de telecommunicatie verstoren. Tevens kan het illegaal zijn.

Gebieden met explosiegevaar

Schakel het product altijd uit als u zich in een gebied bevindt waar risico van ontploffingen bestaat en volg alle bordjes en aanwijzingen op. Explosiegevaar is aanwezig op locaties die gebieden omvatten waar u gewoonlijk wordt verzocht om uw automotor uit te zetten. Binnen een dergelijk gebied kunnen vonken tot ontploffingen of brand leiden, resulterend in persoonlijk letsel, mogelijk zelfs dodelijk. Schakel het product uit nabij benzinepompen en in garages. Houd u aan de voorschriften aangaande het gebruik van radioapparatuur nabij locaties waar brandstof wordt bewaard en verkocht, chemische fabrieken en locaties waar met explosieven wordt gewerkt. Gebieden met explosiegevaar zijn vaak - maar niet altijd - duidelijk gemarkeerd. Dit geldt tevens voor laadruimten van schepen; het vervoer of de opslag van chemische stoffen; voertuigen die vloeibaar gas gebruiken (zoals propaan of butaan); en gebieden waar de lucht chemicaliën of kleine deeltjes bevat, zoals graan, stof of metaalpoeder.

Noodoproepen

Belangrijk! Mobiele telefoons zoals dit product maken gebruik van radiosignalen, het mobiele telefoonnetwerk, het telefoonkabelnetwerk en door de gebruiker geprogrammeerde functies. Dat betekent dat u niet onder alle omstandigheden verzekerd bent van een verbinding. Vertrouw daarom nooit exclusief op een mobiele telefoon voor zeer belangrijke oproepen, zoals in medische noodgevallen.

Specific Absorption Rate (SAR)

Dit apparaat voldoet aan de toepasselijke internationale veiligheidseisen met betrekking tot blootstelling aan radiogolven. De SAR van deze telefoon bedraagt 0,3 W/kg (GSM 900MHz), 0,2 W/kg (DCS 1800MHz) (gemeten over 10 g weefsel). De door de WHO vastgestelde bovengrens bedraagt 2 W/kg (gemeten over 10g weefsel).

Verklaring van overeenstemming

Doro verklaart hierbij dat het product Doro HandleEasy 330gsm voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante voorschriften van de richtlijnen 1999/5/EG (R&TTE) en 2002/95/EG (RoHS).

Een afschrift van de verklaring van overeenstemming vindt u op www.doro.com/dofc

Specificaties

Netwerk: GSM 900/DCS1800 Dual Band

Afmetingen: 105 mm x 55 mm x 16 mm

Gewicht: 70 g (excl. batterij)

Batterij: 3,7 V/900 mAh Li-ion-batterij

Garantie

Voor dit product geldt een garantietermijn van 12 maanden vanaf de aankoopdatum. Het valt niet te verwachten, maar als zich gedurende deze termijn toch een storing voordoet, wendt u zich tot de plaats van aanschaf. Een aankoopbewijs is vereist als u tijdens de garantietermijn reparatie of bijstand nodig hebt.

Deze garantie geldt niet voor defecten veroorzaakt door een ongeval of een soortgelijk incident of schade, binnendringen van vloeistoffen, onvoorzichtigheid, abnormaal gebruik, een onredelijke mate van onderhoud of andere door de koper veroorzaakte omstandigheden. Bovendien is deze garantie niet van toepassing op defecten veroorzaakt door onweer of andere spanningschommelingen. Wij adviseren het apparaat tijdens onweer los te koppelen van het elektriciteitsnet.

Batterijen zijn verbruiksartikelen waarop de garantie niet van toepassing is.

Deze garantie is ongeldig als andere batterijen zijn gebruikt dan de oorspronkelijke batterijen van Doro.

English

French

Greek

Dutch

Version 1.0

www.doro.com

